

马可福音

简介

作者：马可

写作日期：主后50年或60年代

作者 约翰马可是耶路撒冷一个富裕而有地位的妇女马利亚的儿子（徒一二12）。巴拿巴是他的表哥（西四10）。马可是使徒彼得的亲密朋友（也可能是由彼得带领信主的；彼前五13）。他获得特别的权利，陪同保罗和巴拿巴一起走上第一次宣教旅程，但却没有与他们一起完成整个行程。因此，保罗拒绝在第二次旅程带他一起同行，导致巴拿巴带他前往居比路去（徒一五38~40）。大约十多年后，他又再次与保罗一起同工（西四10；门24），而在保罗被处死之前，保罗要求见他（提后四11）。马可的生平证明人一次的失败，不代表他不再有用。

马可独特的记载方法 (1) 马可的写作对象大致上是外邦读者，特别为在罗马的读者而写的。因此，他没有列出基督的家谱（因为家谱对外邦人来说意义不大），没有记载登山宝训，也没有特别着重耶稣对不同犹太教派的谴责。马可认为有需要把亚兰文翻译出来（五41；七34；一五22），并且使用在其它福音书中找不到的拉丁文（“护卫兵”，即刽子手，六27；“大钱”，一二42）。这也进一步显示他的读者对象是外邦人。(2) 马可福音的直接或间接旧约引文只有六十三处，而马太福音却大约有一百二十八处，路加福音也有九十至一百处。(3) 马可福音强调耶稣的行为过于祂的言论。这是一本行动的书（euthus，“马上”或“立即”，一词出现了四十多次）。

马可与彼得 学者一般同意马可福音的许多资料是从彼得那里得来。有彼得的使徒权威在背后，马可福音被列入圣经正典里从未遭受任何质疑。

日期 若有人不接受预言的存在，本书的日期（根据第十三章2节）必定在主后70年之后，但我们的主既能预言将来的事，这较后日期的主张是不成立的。事实上，若使徒行传的日期定在主后约61年，而姊妹作路加福音在使徒行传之前写成，马可福音就必定更早，因为路加在撰写福音书的时候明显地使用了马可福音作为参考资料。这样，马可福音的写作日期便在50年代了。然而，许多学者认为马可福音在彼得死后才写成；那就是在主后67年之后，但却在70年之前。

内容 本书的主题是仆人基督。钥节是第十章45节。这节把全书划分成两个主要部分：仆人的服事（一1~一〇52）和仆人的牺牲（一一1~一六20）。

马可福音大纲

- 壹·仆人的服事（一1~一〇52）
 - 一·仆人的准备（一1~13）
 - 1. 借着施洗约翰的传道工作（一1~8）
 - 2. 借着祂的受洗（一9~11）
 - 3. 借着祂的受试探（一12,13）
 - 二·仆人的传道（一14~20）
 - 三·仆人的能力（一21~三12）
 - 1. 得胜鬼魔（一21~28）
 - 2. 得胜疾病（一29~39）
 - 3. 得胜大麻风（一40~45）
 - 4. 在瘫痪的人身上（二1~12）
 - 5. 在税吏身上（二13~20）
 - 6. 得胜旧宗教（二21,22）
 - 7. 得胜安息日（二23~28）
 - 8. 得胜残缺（三1~6）
 - 9. 得胜鬼魔（三7~12）
 - 四·仆人的全体人员（三13~35）
 - 1. 呼召十二门徒（三13~21）
 - 2. 责备拒绝祂的人（三22~30）
 - 3. 呼召人来加入耶稣的属灵家庭（三31~35）
 - 五·仆人的比喻（四1~34）
 - 1. 撒种（四1~20）
 - 2. 烛光（四21~25）
 - 3. 种子渐长（四26~29）
 - 4. 芥菜种（四30~34）
 - 六·仆人的特权（四35~九1）
 - 1. 驾驭暴风（四35~41）
 - 2. 驾驭鬼魔（五1~20）
 - 3. 驾驭疾病和死亡（五21~43）
 - 4. 遭本城的人拒绝（六1~5）
 - 5. 差遣十二门徒（六6~13）
 - 6. 影响杀害施洗约翰的希律（六14~29）
 - 7. 给五千人吃饱（六30~44）
 - 8. 行走在水面上（六45~52）
 - 9. 医治疾病（六53~56）
 - 10. 超越法利赛人的传统（七1~23）
 - 11. 赏赐叙利非尼基的妇人（七24~30）
 - 12. 医治耳聋舌结的人（七31~37）

13. 给四千人吃饱 (八1~10)
 14. 谴责法利赛人 (八11~13)
 15. 有关面酵的教导 (八14~21)
 16. 医治瞎子 (八22~26)
 17. 得着彼得 (八27~33)
 18. 得着众门徒的生命 (八34~九1)
- 七·仆人的预见和预言 (九2~50)
1. 祂的荣耀 (九2~29)
 2. 祂的死亡 (九30~32)
 3. 赏赐 (九33~41)
 4. 地狱 (九42~50)
- 八·仆人在比利亚的传道 (一〇1~52)
1. 有关离婚 (一〇1~12)
 2. 有关孩童 (一〇13~16)
 3. 有关永生 (一〇17~31)
 4. 有关祂自己的受死和复活 (一〇32~34)
 5. 有关野心 (一〇35~45)
 6. 瞎子巴底买 (一〇46~52)
- 贰·仆人的牺牲 (一一1~一五47)
- 一·星期天凯旋进入耶路撒冷 (一一1~11)
 - 二·星期一咒诅无花果树和洁净圣殿 (一一12~19)
 - 三·星期二教训人 (一一20~一三37)
 1. 有关信心 (一一20~26)
 2. 有关祂的权柄 (一一27~33)
 3. 有关犹太人的国 (一二1~12)
 4. 有关纳税 (一二13~17)
 5. 有关复活 (一二18~27)
 6. 有关最大的诫命 (一二28~34)
 7. 有关祂的神性 (一二35~37)
 8. 有关骄傲 (一二38~40)
 9. 有关施赠 (一二41~44)
 10. 有关将来 (一三1~37)
 - 四·星期三接受马利亚膏抹和出卖祂的协议 (一四1~11)
 - 五·星期四的最后晚餐和被出卖 (一四12~52)
 1. 为最后晚餐做准备 (一四12~16)
 2. 分享最后晚餐 (一四17~21)
 3. 设立主的晚餐 (一四22~25)
 4. 步行到客西马尼园 (一四26~31)
 5. 在客西马尼园祷告 (一四32~42)
 6. 在客西马尼园被出卖和被捕 (一四43~52)

六·星期五受审和被钉十字架（一四53~一五47）

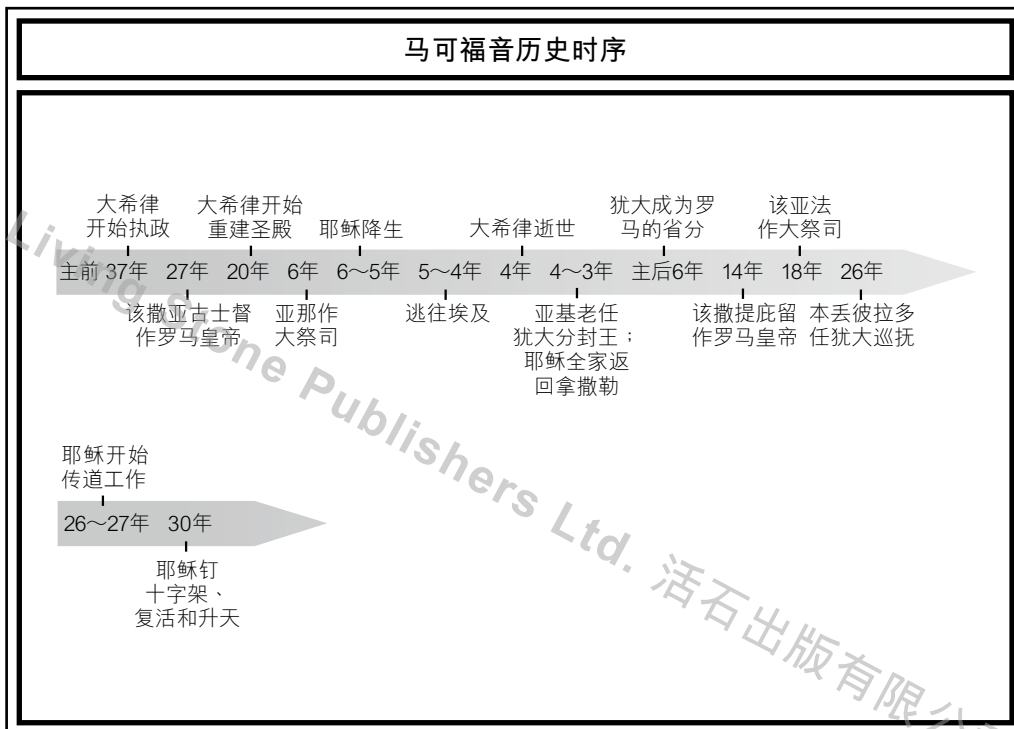
1. 基督在该亚法面前受审（一四53~65）
2. 彼得不认耶稣（一四66~72）
3. 基督在彼拉多面前受审（一五1~15）
4. 受兵丁侮辱（一五16~20）
5. 耶稣被钉十字架（一五21~32）
6. 耶稣受死（一五33~41）
7. 耶稣被埋葬（一五42~47）

参·仆人的胜利（一六1~20）

- 一·祂的复活（一六1~8）
- 二·祂的显现（一六9~18）
- 三·祂的升天（一六19,20）

注：本福音书可按照地理位置来定大纲：

- 壹·仆人的准备（一1~13）
- 贰·仆人在加利利传道（一14~九50）
- 叁·仆人在比利亚传道（一〇1~52）
- 肆·仆人在耶路撒冷受难（一一1~一六20）



耶稣基督的传道工作	
	日期
施洗约翰开始传道——太三1~6；可一2~6；路三3~6	主后26年
耶稣受洗——太三13~17；可一9~11；路三21~23	主后26年
在旷野四十天；三次受试探——太四1~11；可一12,13；路四1~13	主后26年
第一次行神迹：迦拿——约二1~11	主后27年
尼哥底母的夜访——约二23~25	主后27年
在安息日医治被鬼附的人——可一21~28；路四31~37	主后27年
在安息日医治跛子——约五1~47	主后28年
拣选十二使徒——可三13~19；路六12~16	主后28年
登山宝训——太五~七；路六20~49	主后28年
施洗约翰被斩首——太一四1~12；可六14~29；路九7~9	主后29年
给五千人吃饱——太一四13~21；可六30~44；路九10~17；约六1~14	主后29年
改变形象——太一七1~8；可九2~8；路九28~36	主后29年
耶稣医治一个生来瞎眼的人——约九1~41	主后29年
七十人出去传道——路一〇1~24	主后29年
伯大尼的拉撒路——约一一1~44	主后30年
最后一星期：凯旋进城、钉十字架、复活——太二一28；可一一~一六； 路一九29~二四43；约一二12~二〇35	主后30年
升天——可一六19；路二四44~53；徒一3~12	主后30年

Living Stone Publishers Ltd. 活石出版有限公司

马可福音

壹·仆人的服事 (一1~一〇52)

一·仆人的准备 (一1~13)

1. 借着施洗约翰的传道工作 (一1~8)

^{a-1} 神的儿子，耶稣基督福音的起头。
^{a-2} 正如先知以赛亚书（有古卷无以赛亚三个字）上记着说：“^b看哪！我要差遣我的使者在

你前面，预备道路。
^c在旷野有人声喊着说：“预备主的道，修直他的路。”

^d照这话，约翰来了，在旷野施洗，传悔改的洗礼，使罪得赦。

^e犹太全地和耶路撒冷的人都出去到约翰那里，承认他们的罪，在约但河里受他的洗。

^f约翰穿骆驼毛的衣服，腰束皮带，吃的是^g蝗虫、野蜜。

7 他传道说：“^h有一位在我以后来的，能力比我更大，我就是弯腰给他解鞋带也是不配的。

8 ⁱ我是用水给你们施洗，他却要用^j圣灵给你们施洗。”

2. 借着祂的受洗（一9~11）

9 ^k那时，耶稣从加利利的拿撒勒来，在约但河里受了约翰的洗。

10 ^l他从水里一上来，就看见天裂开了，圣灵仿佛鸽子降在他身上。

11 又有声音从天上来，说：“^m你是我的爱子，我喜悦你。”

3. 借着祂的受试探 (一12,13)

12 ⁿ圣灵就把耶稣催到旷野里去。

13 他在旷野四十天，受撒但的试探，并与野兽同在一处，^o且有天使来伺候他。

*-7
^h太三11；
 约一27；
 徒一三25

*-8
ⁱ徒一5；
 一一16；一九4
^j赛四四3；
 珥二28；
^k徒二4；
 一〇45；
 一一15,16；
 林前一二13
 -9
^l太三13；
 路三21

*-10
^l太三16；
 约一32

-11
^m诗二7；
 太三17；
 可九7

*-12
ⁿ太四1；
 路四1

*-13
^o太四11

-1 “福音的起头”。好消息从这里开始——好消息就是：耶稣基督是救主。

-2 “先知书”。经文引述自玛拉基书三章1节及以赛亚书四十四章3节。

-4 “悔改的洗礼，使罪得赦”。犹太人的洗礼形式是把自己浸入水中，但约翰把别人浸入水中，作为他们悔改的见证。基督徒的洗礼奉三位一体神的名字进行，作为他相信基督的见证。有些跟从约翰而后来相信基督的人再次接受洗礼（徒一九5）。参看马太福音三章11节的脚注。

-7 “鞋带”指凉鞋上的皮带。客人进来的时候，仆人通常会为他解鞋带。

-8 “施洗”。参看马太福音三章11节的脚注。

-10,11 至于这事件的意义，参看马太福音三章16、17节的脚注。

-12 “圣灵就把耶稣催到旷野里去”。“催”这词的使用，反映出马可有力的写作风格（其它福音书作者用“带领”）。

-13 “试探”。这词既有“试验”证明某人身份（神在此试验基督）的意思，也有“试探”人去归附邪恶（那是撒但在此的目的）的意思。

-14 在耶稣受试探和施洗约翰被囚禁之

二·仆人的传道 (一14~20)

^{*一14} ^{Ⓟ太四12} ^{Ⓠ太四23} 14 [Ⓟ]约翰下监以后，耶稣来到加利利，[Ⓠ]宣传神的福音，

^{*一15} ^{Ⓠ但九25；} ^{Ⓠ加四4；} ^{Ⓠ弗一10；} ^{Ⓠ太三2；} ^{Ⓠ四17；} ^{—16} ^{Ⓠ太四18；} ^{Ⓠ路五4} 15 说：“[Ⓡ]日期满了，[Ⓠ]神的国近了。你们当悔改，信福音！”

16 [Ⓠ]耶稣顺着加利利的海边走，看见西门和西门的兄弟安德烈在海里撒网；他们本是打鱼的。

^{*一17} 17 耶稣对他们说：“来跟从我，我要叫你们得人如得鱼一样。”

^{—18} ^{Ⓠ太一九27；} ^{Ⓠ路五11} 18 [Ⓠ]他们就立刻舍了网，跟从了他。

^{—19} ^{Ⓠ太四21} 19 [Ⓠ]耶稣稍往前走，又见西庇太的儿子雅各和雅各的兄弟约翰在船上补网。

20 耶稣随即招呼他们，他们就把父亲西庇太和雇工人留在船上，跟从耶稣去了。

三·仆人的能力 (一21~三12)

1. 得胜鬼魔 (一21~28)

^{*一21} ^{Ⓠ太四13；} ^{Ⓠ路四31} 21 [Ⓠ]到了迦百农，耶稣就在安息日进了会堂教训人。

^{*一22} ^{Ⓠ太七28} 22 [Ⓠ]众人很希奇他的教训；因为他教训他们，正象有权柄的人，不象文士。

^{—23} ^{Ⓠ路四33} 23 [Ⓠ]在会堂里有一个人被污鬼附着。他喊叫说：

^{—24} ^{Ⓠ太八29} 24 “[Ⓡ]拿撒勒人耶稣，我们与你有什么相干？你来灭我们吗？我知道你是谁，乃是神的圣者。”

^{—25} ^{Ⓠ可一34} 25 耶稣[Ⓠ]责备他说：“不要作声！从这人身上出来吧。”

^{—26} ^{Ⓠ可九20} 26 污鬼叫那人[Ⓠ]抽了一阵疯，大声喊叫，就出来了。

27 众人都惊讶，以致彼此对问说：“这是什么事？是个新道理啊！他用权柄吩咐污鬼，连污鬼也听从了他。”

28 耶稣的名声就传遍了加利利的四方。

2. 得胜疾病 (一29~39)

^{—29} ^{Ⓠ太八14；} ^{Ⓠ路四38} 29 [Ⓠ]他们一出会堂，就同着雅各、约翰，进了西门和安德烈的家。

30 西门的岳母正害热病躺着，就有人告诉耶稣。

31 耶稣进前拉着她的手，扶她起来，热就退了，她就服事他们。

间发生的事件，约翰福音一章19节至四章54节有所记载。他怎样被囚禁，第六章17至20节作出交代。

—15 “神的国近了”。正如旧约的应许和犹太人长久以来的热切期待，弥赛亚在地上掌权的日子近了，因为弥赛亚已经来到。然而，百姓没有接受祂，却是拒绝祂，因而神国的应许必须延迟至神拯救犹太人和外邦人，以及在建立教会的计划完成的时候。其后，基督要回来，在这地上设立神的国度（徒一五14~16；启一九15）。

—17 至于作门徒的意义，参看马太福音十

章1节的脚注。

—21 “迦百农”。位于加利利海的西北岸，这是前往大马色之商旅路线上的一个重镇。那是税关的所在（二14），有一队罗马军驻扎在那里（太八5~13），那里也是彼得、安德烈、雅各和约翰的家乡。“会堂”是犹太人的敬拜中心，只要有十个已婚的犹太男人，在任何地方都可以组织一个会堂。

—22 “权柄”。耶稣的教训是根据祂自己个人的权威，与文士的教训很不相同；文士必须引述从前文士的权威语句来作教导。

^{*-32} ^{太八16：} ^{路四40} 32 ^d天晚日落的时候，有人带着一切害病的，和被鬼附的，来到耶稣跟前。

33 合城的人都聚集在门前。

⁻³⁴ ^{可三12：} ^{路四41；参看徒一六17,18} 34 耶稣治好了许多害各样病的人，又赶出许多鬼，^e不许鬼说话，因为鬼认识他。

⁻³⁵ ^{路四42} 35 ^f次日早晨，天未亮的时候，耶稣起来，到旷野地方去，在那里祷告。

36 西门和同伴追了他去，

37 遇见了就对他：“众人都找你。”

^{*-38} ^{路四43} ^{赛六一1：} ^{约一六28：} ^{一七4} 38 耶稣对他们说：“^g我们可以往别处去，到邻近的乡村，我也好在那里传道，因为^h我是为这事出来的。”

⁻³⁹ ^{太四23：} ^{路四44} 39 ⁱ于是在加利利全地，进了会堂，传道赶鬼。

3. 得胜大麻风（一40~45）

^{*-40} ^{太八2：} ^{路五12} 40 ^j有一个长大麻风的来求耶稣，向他跪下，说：“你若肯，必能叫我洁净了。”

41 耶稣动了慈心，就伸手摸他，说：“我肯，你洁净了吧！”

42 大麻风即时离开他，他就洁净了。

43 耶稣严严的嘱咐他，就打发他走，

44 对他说：“你要谨慎，什么话都不可告诉人，只要去把身体给祭司察看，又因为你洁净了，^k献上摩西所吩咐的礼物，对众人作证据。”

45 ^l那人出去，倒说许多的话，把这件事传扬开了，叫耶稣以后不得再明明的进城，只好在外边旷野地方。^m人从各处都就了他来。

4. 在瘫痪的人身上（二1~12）

2过了些日子，ⁿ耶稣又进了迦百农。人听见他在房子里，

2 就有许多人聚集，甚至连门前都没有空地；耶稣就对他们讲道。

3 有人带着一个瘫子来见耶稣，是用四个人抬来的；

4 因为人多，不得近前，就把耶稣所在的房子，拆了房顶，既拆通了，就把瘫子连所躺卧的褥子都缒下来。

5 耶稣见他们的信心，就对瘫子说：“小子，你的罪赦了。”

6 有几个文士坐在那里，心里议论，说：

7 “这个人为什么这样说呢？他说僭妄的话了。^o除了神以外，谁能赦罪呢？”

^{*-44} ^{利一四3,4,10：} ^{路五14}

⁻⁴⁵ ^{路五15} ^{可二13}

^{二1} ^{太九1：} ^{路五18}

^{*二3}

^{*二4}

^{*二5}

^{*二7} ^{伯一四4：} ^{赛四三25}

—32 “日落的时候”。犹太人在安息日（21节）不能担重担，但到了安息日翌日——从日落开始——他们便可以这样做。

—38 “因为我是为这事出来的”。即这就是我离开迦百农的原因。

—40 “长大麻风的”。参看路加福音五章12节的脚注。有关大麻风的律法，参看利未记第十三、十四章。

—44 “什么话都不可告诉人”。耶稣不想

众人只为得到身体上的好处而到祂这里来。长大麻风者不听从的结果可见于第45节。至于“把身体给祭司察看”，参看马太福音八章4节的脚注。

二3 “瘫子”。即中风患者、麻痹患者。

二4 那些人从屋外的阶梯登上平坦的房顶后，便把铺在横梁上的泥土和树枝凿开。

二5 “你的罪赦了”。参看马太福音九章2节的脚注。

二7 他们了解到基督正自认是神。

*二8
太九4

8 耶稣心中^p知道他们心里这样议论，就说：“你们心里为什么这样议论呢？”

*二9
太九5

9 或对瘫子说：“你的罪赦了”，或说：“起来！拿你的褥子行走”，哪一样容易呢？”

*二10

10 但要叫你们知道，人子在地上有赦罪的权柄。”就对瘫子说：

11 “我吩咐你，起来！拿你的褥子回家去吧。”

12 那人就起来，立刻拿着褥子，当众人面前出去了，以致众人都惊奇，归荣耀与神，说：“我们从来没有见过这样的事！”

5. 在税吏身上 (二13~20)

二13
太九9

13 耶稣又出到海边去，众人都就了他来，他便教训他们。

*二14
太九9：
路五27

14 耶稣经过的时候，看见亚勒腓的儿子利未坐在税关上，就对他说：“你跟从我来。”他就起来，跟从了耶稣。

二15
太九10

15 耶稣在利未家里坐席的时候，有好些税吏和罪人与耶稣并门徒一同坐席；因为这样的人多，他们也跟随耶稣。

16 法利赛人中的文士（有古卷作文士和法利赛人）看见耶稣和罪人并税吏一同吃饭，就对他门徒说：“他和税吏并罪人一同吃喝吗？”

17 耶稣听见，就对他们说：“康健的人用不着医生，有病的人才用得着。我来本不是召义人，乃是召罪人。”

18 当下，约翰的门徒和法利赛人禁食。他们来问耶稣说：“约翰的门徒和法利赛人的门徒禁食，你的门徒倒不禁食，这是为什么呢？”

19 耶稣对他们说：“新郎和陪伴之人同在的时候，陪伴之人岂能禁食呢？新郎还同在，他们不能禁食。

20 但日子将到，新郎要离开他们，那日他们就要禁食。”

6. 得胜旧宗教 (二21,22)

21 “没有人把新布缝在旧衣服上，恐怕所补上的新布破坏了旧衣服，破的就更大了。

22 也没有人把新酒装在旧皮袋里，恐怕酒把皮袋裂开，酒和皮袋就都坏了；惟把新酒装在新皮袋里。”

*二16

二17
太九12,13：
一八11：
路五31,32：
一九10：
提前一15

*二18
太九14：
路五33

*二19

*二22

二8 “心中知道”。即直觉知道。

二9 “哪一样容易呢？”参看马太福音九章5节的脚注。

二10 “人子”。基督爱用的称谓，在马可福音用了十四次。至于其意义，参看马太福音八章20节的脚注。

二14 作为一名税吏，“利未”（又名马太）受到犹太同胞的憎厌。

二15 “税吏”即收税的人。“罪人”。那些不听法利赛人对律法之解释的人。

二16 有关“文士”，参看马太福音二章4节的脚注。

二18 耶稣的门徒不禁食，因为禁食跟他们与耶稣同在的喜乐是矛盾的。至于犹太人的禁食，参看马太福音九章14节的脚注。新约教会没有定期禁食的惯例，但他们在某些情况下也会这样做（徒一三2,3；一四23）。每当禁食的时候，人总不能炫耀自己的行为（太六16~18）。

二19,20 “陪伴之人”，即宾客（耶稣的门徒）；“新郎”（耶稣）与宾客同在的时候，他们不应禁食。

二22 “皮袋”，参看路加福音五章37节的脚注。

7. 得胜安息日 (二23~28)

*二23
太一21；
路六1
申二25

23 耶稣当安息日从麦地经过。他门徒行路的时候，^x掐了麦穗。

24 法利赛人对耶稣说：“看哪，他们在安息日为什么作不可作的事呢？”

*二25
撒上一6

25 耶稣对他们说：“^y经上记着大卫和跟从他的人缺乏饥饿之时所作的事，你们没有念过吗？”

二26
出二九32,33；
利二四9

26 他当亚比亚他作大祭司的时候，怎么进了神的殿，吃了陈设饼，又给跟从他的人吃。^z这饼除了祭司以外，人都不可吃。”

27 又对他们说：“安息日是为人设立的，人不是为安息日设立的。”

28 所以，^a人子也是安息日的主。” 二28
太一28

8. 得胜残缺 (三1~6)

3^b 耶稣又进了会堂，在那里有一个人枯干了一只手。 三1
太一29；
路六6

2 众人窥探耶稣，在安息日医治不医治，意思是要控告耶稣。 *三2

3 耶稣对那枯干一只手的人说：“起来，站在当中。”

4 又问众人说：“在安息日行善行恶，救命害命，哪样是可以的呢？”他们都不作声。 *三4

5 耶稣怒目周围看他们，忧愁他们的心刚硬，就对那人说：“伸出手来！”他把手一伸，手就复了原。

十二门徒

西门彼得	安得烈的兄弟；彼得（希腊文）和矶法（亚兰文）的意思是“石头”
雅各	约翰的兄弟；西庇太的儿子；“雷子”之一
约翰	雅各的兄弟；西庇太的儿子；“雷子”之一；称为“耶稣所爱的门徒”
安得烈	西门彼得的兄弟
腓力	
巴多罗买	意思是“多罗买的儿子”；也叫拿但业
马太	利未
多马	也叫低土马，是“孪生”的意思
小雅各	亚勒腓的儿子
犹太	达太
迦南人西门	也称为“奋锐党徒”
加略人犹大	

二23 “麦地”。种植谷物，如大麦和小麦的田地。

二25 “大卫……所作的事”。参看撒母耳记上二十一章1至6节。

三2 “在安息日”。拉比传统，而不是旧

约律法，禁止人在安息日治病，除非病人已在死亡的边缘。众人对基督的批评只是试图阻止祂替人治病。

三4 基督在这里的论点是：能够行善而拒绝去做就是行恶；不医治这个人就是行恶。

^{*三6}
^{太一二14}
^{太二二16}

6 法利赛人出去，同^d希律一党的人商议怎样可以除灭耶稣。

9. 得胜鬼魔 (三7~12)

7 耶稣和门徒退到海边去，有许多人从加利利跟随他。

^{*三8}
^{路六17}

8 还有许多人听见他所作的大事，就^e从犹太、耶路撒冷、以土买、约但河外，并推罗、西顿的四方来到他那里。

9 他因为人多，就吩咐门徒叫一只小船伺候着，免得众人拥挤他。

10 他治好了许多人，所以凡有灾病的，都挤进来要摸他。

^{*三11}
^{可一23,24}
^{路四41}
^{太一四33}
^{可一1}

11 污鬼无论何时看见他，就俯伏在他面前，喊着说：“你是神的儿子。”

^{三12}
^{可一25,34}
^{太一二16}

12 耶稣再三的嘱咐他们，不要把他显露出来。

四·仆人的全体人员

(三13~35)

1. 呼召十二门徒 (三13~21)

^{三13}
^{太一〇1}
^{路六12}
^{九1}

13 耶稣上了山，随自己的意思叫人来；他们便来到他那里。

14 他就设立十二个人，要他们常和自己同在，也要差他们去传道，

15 并给他们权柄赶鬼。

16 这十二个人有西门（耶稣又给他起名叫彼得），

^{*三16}
^{约一42}

17 还有西庇太的儿子雅各和雅各的兄弟约翰（又给这两个人起名叫半尼其，就是雷子的意思），

^{*三17}

18 又有安得烈、腓力、巴多罗买、马太、多马、亚勒腓的儿子雅各，和达太，并奋锐党的西门，

19 还有卖耶稣的加略人犹大。

20 耶稣进了一个屋子，众人又聚集，^k甚至他连饭也顾不得吃。

^{三20}
^{可六31}

21 耶稣的亲属听见，就出来要拉住他，^l因为他们说他癫狂了。

^{*三21}
^{约七5}
^{一〇20}

2. 责备拒绝祂的人

(三22~30)

22 从耶路撒冷下来的文士说：“^m他是被别西卜附着。”又说：“他是靠着鬼王赶鬼。”

^{*三22}
^{太九34}
^{一〇25}
^{路一15}
^{约七20}
^{八48,52}
^{一〇22}
^{三23}
^{太一二25}

23 耶稣叫他们来，用比喻

^{三6} “法利赛人”。参看马太福音三章7节的脚注。“希律一党的人”。参看马太福音二十二章16节的脚注。

^{三8} “以土买”。从前是以东地，在基督的时代，以东也包括希伯仑一带区域。聚集的人都从远处而来。

^{三11} 虽然污鬼认出耶稣真正的身分，但他们并不相信祂。

^{三16~19} 新约里有四个使徒的名单（其余三个：太一〇1~4；路六13~16；徒一13）。

“达太”（18节；太一〇3）明显是雅各的儿子或兄弟犹大。达太可能是耶代（Yaddai），犹大的一种写法的讹误。

^{三17} “雷子”。大概指雅各和约翰的热心与活力。

^{三21} “拉住他”。即把祂带走，好使祂停下来。

^{三22} “别西卜”。参看马太福音十章25节的脚注。

对他们说：“撒但怎能赶出撒但呢？”

24 若一国自相分争，那国就站立不住；

25 若一家自相分争，那家就站立不住。

26 若撒但自相攻打分争，他就站立不住，必要灭亡。

27 ^{三27}没有人能进壮士家里，抢夺他的家具；必先捆住那壮士，才可以抢夺他的家。
^{赛四九24；太一二29}

28 ^{三28}我实在告诉你们，世人一切的罪和一切褻渎的话都可得赦免；
^{太一二31；路一二10；约壹五16}

29 ^{*三29}凡褻渎圣灵的，却永不得赦免，乃要担当永远的罪。”

30 这话是因为他们说：“他是被污鬼附着的。”

3. 呼召人来加入耶稣的属灵家庭 (三31~35)

31 ^{三31}当下，耶稣的母亲和弟兄来，站在外边，打发人去叫他。
^{太一二46；路八19}

32 有许多人在耶稣周围坐着，他们就告诉他说：“看哪！你母亲和你弟兄在外边找你。”

33 耶稣回答说：“谁是我的母亲？谁是我的弟兄？”

34 就四面观看那周围坐着的人，说：“看哪！我的母亲，我的弟兄。”

35 凡遵行神旨意的人，就是我的弟兄姐妹和母亲了。” ^{*三35}

五·仆人的比喻 (四1~34)

1. 撒种 (四1~20)

4 ^{四1}耶稣又在海边教训人。有许多人到他那里聚集，他只得上船坐下。船在海里，众人都靠近海，站在岸上。
^{太一三1；路八4}

2 耶稣就用比喻教训他们许多道理。^五在教训之间，对他们说：

3 “你们听啊！有一个撒种的出去撒种。”

4 撒的时候，有落在路旁的，飞鸟来吃尽了；

5 有落在土浅石头地上的，^{*四5}土既不深，发苗最快，

6 日头出来一晒，因为没有根，就枯干了；

7 有落在荆棘里的，荆棘长起来，把他挤住了，就不结实；

^{三29} “褻渎圣灵”。参看马太福音十二章31节的脚注。

^{三35} 神家里的人比耶稣肉身的家人更亲密。

^{四2} “比喻”。比喻是一种修辞方法，做法是从日常生活经验中拿一个类比来解明某个道德或属灵的教训。然而，“比喻”在希腊文里有更广的意义，可以是明喻（如太一〇16；一三

33）、暗喻（如21节）、格言（如路四23）、故事（如路一五1~32）、寓言（如约一〇）等。主的教训约有三分之一使用比喻（修辞法）。有些是简单的一句话，目的是反复说明一个真理。其它如撒种的比喻（3~20节），有详细的解释。基督讲述比喻，通常为了使真理更吸引人，和叫那些愿意听的人听得明白（路一五3），但有时对那些缺乏属灵敏感力的人，比喻也会使真理变得含

- ^{四8} 又有落在好土里的，¹就发生长大，结实有三十倍的，有六十倍的，有一百倍的。”
- 9 又说：“有耳可听的，就应当听！”
- ^{四10} 10 ^{“太一三10；路八9} 无人的时候，跟随耶稣的人和十二个门徒问他这比喻的意思。
- ^{*四11} 11 耶稣对他们说：“神国的奥秘只叫你们知道，若是对^{“林前五12；西四5；帖前四12；提前三7}外人讲，凡事就用比喻，
- ^{四12} 12 ^{“赛六9；太一三14；路八10；约一二40；徒二八26；罗一一8} 叫他们看是看见，却不晓得；听是听见，却不明白；恐怕他们回转过来，就得赦免。”
- 13 又对他们说：“你们不明白这比喻吗？这样怎能明白一切的比喻呢？”
- ^{四14} 14 ^{“太一三19} 撒种之人所撒的就是道。
- 15 那撒在路旁的，就是人听了道，撒但立刻来，把撒在他心里的道夺了去。
- 16 那撒在石头地上的，就是人听了道，立刻欢喜领受，
- 17 但他心里没有根，不过是暂时的，及至为道遭了患难，或是受了逼迫，立刻就跌倒了。
- 18 还有那撒在荆棘里的，就是人听了道，
- 19 后来有世上的思虑、^{*四19}钱财的迷惑，和别样的私欲^{“提前六9,17}进来，把道挤住了，就不能结实。
- ^{*四20} 20 那撒在好地上的，就是人听道，又领受，并且结实，有三十倍的，有六十倍的，有一百倍的。”
- ## 2. 烛光 (四21~25)
- 21 ^{“太五15；路八16；一一33} 耶稣又对他们说：“人拿灯来，岂是要放在斗底下、床底下，不放在灯台上吗？”
- 22 ^{“太一〇26；路一2} 因为掩藏的事，没有不显出来的；隐瞒的事，没有不露出来的。
- 23 ^{“太一一15；可四9} 有耳可听的，就应当听！”
- 24 又说：“你们所听的要留心。^{“太七2；路六38}你们用什么量器量给人，也必用什么量器量给你们，并且要多给你们。
- 25 ^{*四25} 因为有的，还要给他；^{“太一三12；二五29；路八18；一九26}没有的，连他所有的也要夺去。”

糊难解 (11,12节)。

四5~8 耶稣希望众人检查一下自己的心对他的信息的反应。至于各种不同的反应，参看马太福音十三章18至23节的脚注。

四11 “奥秘”。正如外邦的神秘宗教一样，入教的人会得知有关该宗教的教训，而那些教训不会向外人透露，因此比喻的目的是教导门徒，而不用把真理向“外人”透露。比喻能试验听众的属灵反应。

四19 “别样的私欲”。即对其它（在福音以外的）事物的渴望。

四20 相信的人会结出不同数量的果子，但所有人都会结一些果子。百分之百的增长是异常丰富的收获。但愿我们各人都归入这个类别里。

四25 对真理作出反应的人会得到更多；没有对真理作出反应的人失去他们的所有。

3. 种子渐长 (四26~29)

*四26
°太一三24

26 又说：“神的国如同人把种撒在地上。

27 黑夜睡觉，白日起来，这种就发芽渐长，那人却不晓得如何这样。

28 地生五谷是出于自然的：先发苗，后长穗，再后穗上结成饱满的子粒；

四29
†启一四15

29 谷既熟了，[†]就用镰刀去割，因为收成的时候到了。”

4. 芥菜种 (四30~34)

四30
°太一三31：
路一三18：
徒二41；四4：
五14；一九20

30 又说：“神的国，我们可用什么比较呢？可用什么比喻表明呢？

31 好象一粒芥菜种，种在地里的时候，虽比地上的百种都小，

32 但种上以后，就长起来，比各样的菜都大，又长出大枝来，甚至天上的飞鸟可以宿在它的荫下。”

四33
†太一三34：
约一六12

33 [†]耶稣用许多这样的比喻，照他们所能听的，对他们讲道。

34 若不用比喻，就不对他们讲；没有人的时候，就把一切的道讲给门徒听。

六·仆人的特权

(四35~九1)

1. 驾驭暴风 (四35~41)

35 [†]当那天晚上，耶稣对门徒说：“我们渡到那边去吧。”

*四35
†太八18,23：
路八22

36 门徒离开众人，耶稣仍在船上，他们就把他一同带去；也有别的船和他同行。

37 忽然起了暴风，波浪打入船内，甚至船要满了水。

*四37

38 耶稣在船尾上，枕着枕头睡觉。门徒叫醒了他，说：“夫子！我们丧命，你不顾吗？”

39 耶稣醒了，斥责风，向海说：“住了吧！静了吧！”风就止住，大大的平静了。

40 耶稣对他们说：“为什么胆怯？你们还没有信心吗？”

41 他们就大大的惧怕，彼此说：“这到底是谁？连风和海也听从他了。”

*四41

2. 驾驭鬼魔 (五1~20)

5 [†]他们来到海那边格拉森人的地方。

*五1
†太八28：
路八26

2 耶稣一下船，就有一个

四26~29 神的道播种在人的心里就必定结果子，纵然有时是慢慢地结果子（参看彼前一23~25）。

四31 “一粒芥菜种”。虽然巴勒斯坦的芥菜种子比其它种子都小，而且是一种香草，但它长成的高度可达十至十二英尺（3.5至4.2米）。芥菜种生动地阐明基督信仰怎样从起初的一小撮人快速地传播和增长。参看马太福音十三章32节的脚注。

四35 “那边”。加利利海的东边。

四37 暴风经常发生，因为风从山谷吹向湖面（海平面以下700英尺，或213米）的效应就象风洞一样。

四41 “他们就大大的惧怕”。耶稣责备门徒胆怯（40节）。在第41节，“惧怕”指对主存有充满敬意和尊重的畏惧。“这到底是谁”，虽然他们仍未彻底了解祂，但却承认祂比他们所认为的更伟大。

五1 住在那里的，大部分都是外邦人。

五7 “我与你有什么相干”。今天我们反

被污鬼附着的人从坟墓里出来迎着他。

3 那人常住在坟墓里，没有人能捆住他，就是用铁链也不能；

4 因为人屡次用脚镣和铁链捆锁他，铁链竟被他挣断了，脚镣也被他弄碎了；总没有人能制伏他。

5 他昼夜常在坟墓里和山中喊叫，又用石头砍自己。

6 他远远的看见耶稣，就跑过去拜他，

*五7 7 大声呼叫说：“至高神的儿子耶稣，我与你有什么相干？我指着神恳求你，不要叫我受苦！”

*五8 8 是因耶稣曾吩咐他说：“污鬼啊，从这人身上出来吧！”

*五9 9 耶稣问他说：“你名叫什么？”回答说：“我名叫‘群’，因为我们多的缘故。”

10 就再三的求耶稣，不要叫他们离开那地方。

11 在那里山坡上，有一大群猪吃食；

*五12 12 鬼就央求耶稣说：“求你打发我们往猪群里，附着猪

去。”

13 耶稣准了他们，污鬼就出来，进入猪里去。于是那群猪闯下山崖，投在海里，淹死了。猪的数目约有二千。

14 放猪的就逃跑了，去告诉城里和乡下的人。众人就来，要看是什么事。

15 他们来到耶稣那里，看见那被鬼附着的人，就是从前被群鬼所附的，坐着，穿上衣服，心里明白过来，他们就害怕。

16 看见这事的，便将鬼附之人所遇见的和那群猪的事都告诉了众人；

17 ^k众人就央求耶稣离开他们的境界。

18 耶稣上船的时候，^l那从前被鬼附着的人恳求和耶稣同在。

19 耶稣不许，却对他说：“你回家去，到你的亲属那里，将主为你所作的是何等大的事，是怎样怜悯你，都告诉他们。”

20 那人就走了，在低加波利传扬耶稣为他作了何等大的事，众人就都希奇。

*五17
*太八34：
徒一六39

五18
路八38

*五20

而会说：“你与我有什么相干？”“至高神的儿子耶稣”。虽然这人显然是第一次与耶稣相遇，但他已经知道祂是谁；这知识来自那些住在他里面的邪灵。

五8 “因耶稣曾吩咐他说”。更可作：因祂（基督）已经吩咐他说。

五9 “群”。或作：军队。那是罗马军队里最大的部队，人数有三千至六千，表示许多邪灵附在那人身上（参看太一二45；路八2）。

五12 “往猪群里”，以防面对最终的结局——下到阴间去。参看马太福音八章31节的脚注。

五17 他们确实害怕耶稣留下来会对他们造成更大的经济损失。“境界”指邻近地区或范围。

五20 “低加波利”。加利利海东南面的地区，起初该区有十个城镇，但城镇数目在不同时候有所增减。这些城镇实行希腊的体制和文化。

3. 驾驭疾病和死亡 (五21~43)

五21
太九1；
路八40

21 耶稣坐船又渡到那边去，就有许多人到他那里聚集；他正在海边上。

*五22
太九18；
路八41

22 有一个管会堂的人，名叫睚鲁，来见耶稣，就俯伏在他脚前，

23 再三的求他，说：“我的小女儿快要死了，求你去按手在她身上，使她痊愈，得以活了。”

24 耶稣就和他同去，有许多人跟随拥挤他。

*五25
利一五25；
太九20

25 有一个女人，患了十二年的血漏，

26 在好些医生手里受了许多苦，又花尽了她的所有的，一点也不见好，病势反倒更重了。

27 她听见耶稣的事，就从后头来，杂在众人中间，摸耶稣的衣裳，

28 意思说：“我只摸他的衣裳，就必痊愈。”

29 于是她血漏的源头立刻干了；她便觉得身上的灾病好了。

五30
路六19；
八46

30 耶稣顿时心里觉得有^π能力从自己身上出去，就在众人中间转过来，说：“谁摸我的衣裳？”

31 门徒对他说：“你看众人拥挤你，还说‘谁摸我’吗？”

32 耶稣周围观看，要见作这事的女人。

33 那女人知道在自己身上所成的事，就恐惧战兢，来俯伏在耶稣跟前，将实情全告诉他。

34 耶稣对她说：“女儿，你的信救了你，平平安安的回去吧！你的灾病痊愈了。”

*五34
太九22；
可一〇52；
徒一四9

35 还说话的时候，有人从管会堂的家里来，说：“你的女儿死了，何必还劳动先生呢？”

五35
路八49

36 耶稣听见所说的话，就对管会堂的说：“不要怕，只要信！”

*五36

37 于是带着彼得、雅各、和雅各的兄弟约翰同去，不许别人跟随他。

38 他们来到管会堂的家里；耶稣看见那里乱嚷，并有人大大的哭泣哀号，

*五38

39 进到里面，就对他们说：“为什么乱嚷哭泣呢？孩子不是死了，是睡着了。”

*五39
约一一11

40 他们就嗤笑耶稣。耶稣把他们都撵出去，就带着孩子的父母和跟随的人进了孩子所在的地方，

五40
徒九40

五22 “有一个管会堂的人”。睚鲁是耶稣在迦百农所参加之会堂的管理人。

五25 “血漏”。即慢性出血病。

五34 “你的信救了你”。即你对我的信心已经使你可以得着痊愈。

五36 “只要信”。直译作：只要继续相信！基督说，在神能力里面的信心所能达致的

事，是有限止的。

五38 “大大的哭泣哀号”。这些是丧家雇来的职业送葬者。

五39 “睡着了”。众人宣布女孩已经死了（路八53）。基督把死亡说成睡着，目的是暗示她的状况只是暂时的，她将会复活过来。

六1 “自己的家乡”。即拿撒勒。

41 就拉着孩子的手，对她说：“大利大古米！”翻出来就是说：“闺女，我吩咐你起来！”

42 那闺女立时起来走。他们就大大的惊奇；闺女已经十二岁了。

43 耶稣切切的嘱咐他们，不要叫人知道这事，又吩咐给她东西吃。

五43
太八4；
九30；一216
一七9；
可三12；路五14

4. 遭本城的人拒绝（六1~5）

6^y 耶稣离开那里，来到自己的家乡；门徒也跟从他。

2 到了安息日，他在会堂里教训人。众人听见，就甚稀奇，说：“‘w’这人从哪里有这些事呢？所赐给他的是什么智慧？他手所作的是何等的异能呢？”

3 这不是那木匠吗？不是马利亚的儿子，^x雅各、约西、犹大、西门的长兄吗？他妹妹们不也是在我们这里吗？”他们就厌弃他。（厌弃他原文作^y因他跌倒）

4 耶稣对他们说：“^z大凡先知，除了本地、亲属、本家之外，没有不被人尊敬的。”

5 耶稣就在那里不得行什么异能，不过按手在几个病人身上，治好他们。

*六1
太一三54；
路四16

六2
约六42

*六3
参看
太一二46；
加一19
太一一6

六4
太一三57；
约四44

*六5
参看
创一九22；
三二25；
太一三58；
可九23

5. 差遣十二门徒（六6~13）

6^b 他也诧异他们不信，^c就往周围乡村教训人去了。

7^d 耶稣叫了十二个门徒来，差遣他们两个两个的出去，也赐给他们权柄，制伏污鬼；

8 并且嘱咐他们：“行路的时候不要带食物和口袋，腰袋里也不要带钱，除了拐杖以外，什么都不要带；

9^e 只要穿鞋，也不要穿两件褂子。”

10^f 又对他们说：“你们无论到何处，进了人的家，就住在那里，直到离开那地方。

11^g 何处的人不接待你们，不听你们，你们离开那里的时候，就^h把脚上的尘土跺下去，对他们作见证。”

12 门徒就出去传道，叫人悔改，

13 又赶出许多的鬼，ⁱ用油抹了许多病人，治好他们。

六6
赛五九16
太九35；
路一三22
六7
太一〇1；
可三13,14；
路九1

*六8

六9
徒一二8

六10
太一〇11；
路九4
及一〇7,8

*六11
太一〇14；
路一〇10
徒一三51；
一八6

六13
雅五14

6. 影响杀害施洗约翰的希律（六14~29）

14^j 耶稣的名声传扬出来。希律王听见了，就说：“施洗的约翰从死里复活了，所以这些异能由他里面发出来。”

15^k 但别人说：“是以利

*六14
太一四1；
路九7

六15
太一六14；
可八28

六3 “长兄”。耶稣的四个弟弟和两个或以上的妹妹，是约瑟和马利亚在耶稣出生后所生的。参看马太福音一章25节的脚注。雅各成为耶路撒冷教会的领袖和雅各书的作者。犹大写了犹大书。“他们就厌弃他”。有些东西妨碍他们相信他。

六5,6 因为他们缺乏信心，而不是因为耶稣缺乏能力，以致祂不能在拿撒勒行许多神迹。

六8,9 轻装上路。参看马太福音十章10节的脚注。“口袋”指装细小物品或必需品的小袋。

六11 “把脚上的尘土跺下去”。象征完全断绝友谊和拒绝负上进一步责任的动作（参看徒一三51；一八6）。

六14 “希律王”。加利利和比利亚的希律安提帕，从主前4年至主后39年执政。在职务上，他并不是王，但这职衔是他当时通俗的称谓。

亚。”又有人说：“是先知，正象先知中的一位。”

六16
太一四2：
路三19

16 希律听见却说：“是我所斩的约翰，他复活了。”

*六17

17 先是希律为他兄弟腓力的妻子希罗底的缘故，差人去拿住约翰，锁在监里，因为希律已经娶了那妇人。

*六18
利一八16：
二〇21

18 约翰曾对希律说：“你娶你兄弟的妻子是不合理的。”

19 于是希罗底怀恨他，想要杀他，只是不能；

六20
太一四5：
二一六

20 因为希律知道约翰是义人，是圣人，所以敬畏他，保护他，听他讲论，就多照着行（有古卷作游移不定），并且乐意听他。

六21
太一四6
创四〇20

21 有一天，恰巧是希律的生日，希律摆设筵席，请了大臣和千夫长，并加利利作首领的。

22 希罗底的女儿进来跳舞，使希律和同席的人都欢喜。王就对女子说：“你随意向我求什么，我必给你。”

六23
斯五3,6：
七2

23 又对她起誓说：“随你向我求什么，就是我国的一半，我也必给你。”

24 她就出去对她母亲说：“我可以求什么呢？”她母亲说：“施洗约翰的头。”

25 她就急忙进去见王，求

他说：“我愿王立时把施洗约翰的头放在盘子里给我。”

*六26
太一四9

26 王就甚忧愁；但因他所起的誓，又因同席的人，就不肯推辞，

27 随即差一个护卫兵，吩咐拿约翰的头来。护卫兵就去，在监里斩了约翰，

28 把头放在盘子里，拿来给女子，女子就给她母亲。

29 约翰的门徒听见了，就来把他的尸首领去，葬在坟墓里。

7. 给五千人吃饱（六30~44）

30 使徒聚集到耶稣那里，将一切所作的事、所传的道全告诉他。

六30
路九10

31 他就说：“你们来，同我暗暗的到旷野地方去歇一歇。”这是因为来往的人多，他们连吃饭也没有工夫。

六31
太一四13
可三20

32 他们就坐船，暗暗的往旷野地方去。

六32
太一四13

33 众人看见他们去，有许多认识他们的，就从各城步行，一同跑到那里，比他们先赶到了。

34 耶稣出来，见有许多的人，就怜悯他们，因为他们如同羊没有牧人一般，于是开口教训他们许多道理。

*六34
太九36：
一四14
路九11

35 天已经晚了，门徒进前

六35
太一四15：
路九12

六17 “腓力”。希律的兄弟，但不是路加福音三章1节所提及的腓力。希律腓力的妻子希罗底离开了他，与另外一个叔父希律安提帕同居。

六18 “不合理”。参看第十章11节及利未记十八章16节。

六26 “因他所起的誓”。在古代近东，誓言是不能取消的。

六34 “牧人”。参看民数记二十七章17节、列王纪上二十二章17节和以西结书三十四章5节。

来，说：“这是野地，天已经晚了，

36 请叫众人散开，他们好往四面乡村里去，自己买什么吃。”

*六37
民一一13,22；
王下四43

37 耶稣回答说：“你们给他们吃吧。”门徒说：“^z我们可以去买二十两银子的饼给他们吃吗？”

六38
太一四17；
路九13；
约六9；参看
太一五34；
可八5

38 耶稣说：“你们有多少饼？可以去看看。”他们知道了，就说：“^a五个饼，两条鱼。”

39 耶稣吩咐他们，叫众人一帮一帮的坐在青草地上。

40 众人就一排一排的坐下，有一百一排的，有五十一排的。

六41
撒九13；
太二六26

41 耶稣拿着这五个饼、两条鱼，望着天^b祝福，掰开饼，递给门徒，摆在众人面前，也把那两条鱼分给众人。

42 他们都吃，并且吃饱了。

*六43

43 门徒就把碎饼碎鱼收拾起来，装满了十二个篮子。

六44

44 吃饼的男人共有五千。

六45
太一四22；
约六17

8. 行走在水面上 (六45~52)

45 ^c耶稣随即催门徒上船，先渡到那边伯赛大去，等他叫

众人散开。

46 他既辞别了他们，就往山上去祷告。

47 ^d到了晚上，船在海中；耶稣独自在岸上，

六47
太一四23；
约六16,17

48 看见门徒因风不顺，摇橹甚苦。夜里约有四更天，就在海面上走，往他们那里去，^e意思要走过他们去。

*六48
参看路二四28

49 但门徒看见他在海面上走，以为是鬼怪，就喊叫起来；

50 因为他们都看见了他，且甚惊慌。耶稣连忙对他们说：“你们放心！是我，不要怕！”

51 于是到他们那里，上了船，风就住了；他们心里十分惊奇。

52 这是因为^f他们不明白那分饼的事，^g心里还是愚顽。

*六52
可八17,18
可三5；
一六14

9. 医治疾病 (六53~56)

53 ^h既渡过去，来到革尼撒勒地方，就靠了岸，

*六53
太一四34

54 一下船，众人认得是耶稣，

55 就跑遍那一带地方，听见他在何处，便将有病的人用褥子抬到那里。

56 凡耶稣所到的地方，或

六37 “二十两银子”。直译作：二百得拿利。这数目相等于一个人八个月的工资。得拿利是在巴勒斯坦地使用的一般罗马银币，一个得拿利是一个农民平均每天的工资。

六43 “篮子”。这些是细小的藤篮子。第八章8节和20节（给四千人吃饱）所使用的是另一个希腊文，指一种较大的篮子。

六44 “吃饼的男人共有五千”。这里人数

不包括妇女和孩童。

六48 “四更天”。从凌晨三时到六时。

六52 “心里还是愚顽”。即他们的心灵对基督的神性——祂的神迹不断要表明的属性——并不敏感。

六53 “革尼撒勒”。在加利利海的西北岸。

六56
太九20；
可五27,28；
徒一九12

村中，或城里，或乡间，他们都
将病人放在街市上，求耶稣
只容他们摸他的衣裳繸子；凡
摸着的人就都好了。

10. 超越法利赛人的传统 (七1~23)

*七1
太一五1

7ⁱ有法利赛人和几个文士从
耶路撒冷来，到耶稣那里
聚集。

2 他们曾看见他的门徒中
有人用俗手，就是没有洗的
手，吃饭。

*七3

3 (原来法利赛人和犹太
人都拘守古人的遗传，若不仔
细洗手就不吃饭；

4 从市上来，若不洗浴也
不吃饭；还有好些别的规矩，
他们历代拘守，就是洗杯、
罐、铜器等物。)

*七5
太一五2

5^k法利赛人和文士问他
说：“你的门徒为什么不照古
人的遗传，用俗手吃饭呢？”

*七6
赛二九13；
太一五8

6 耶稣说：“以赛亚指着
你们假冒为善之人所说的预言
是不错的。如经上说：‘^l这
百姓用嘴唇尊敬我，心却远离
我。

7 他们将人的吩咐当作道

理教导人，所以拜我也是枉
然。’

8 你们是离弃神的诫命，
拘守人的遗传。” *七8

9 又说：“你们诚然是废
弃神的诫命，要守自己的遗
传。

10 摩西说：‘^m当孝敬父
母。’又说：‘ⁿ咒骂父母的，
必治死他。’

*七10
出二〇12；
申五16；
太一五4
出二一17；
利二〇9；
箴二〇20
*七11
太一五5；
二三18

11 你们倒说：‘人若对父
母说，我所当奉给你的，已经
作了^o各耳板’（各耳板就是供
献的意思），

12 以后你们就不容他再奉
养父母。

13 这就是你们承接遗传，
废了神的道。你们还作许多这
样的事。”

14^p耶稣又叫众人来，对他
们说：“你们都要听我的话，
也要明白。

七14
太一五10

15 从外面进去的不能污秽
人，惟有从里面出来的乃能污
秽人。”（有古卷在此有：

16^q有耳可听的，就应当听。）

*七16
太一一15
七17
太一五15

17^r耶稣离开众人，进了
屋子，门徒就问他这比喻的意
思。

七1 “文士”。参看马太福音二章4节的脚注。

七3 “古人的遗传”。已故受尊重之拉比未有写下来的命令和教训，是文士教训的权威资料来源。

七5 “俗手”。俗手不是指肮脏的手，而是没有按照长老的规定洗干净的手，因而仍然有礼仪上的污秽。

七6 “以赛亚……所说的预言”。参看以赛亚书二十九章13节。

七8 基督批评文士和法利赛人重新解释并

贬低律法，他们认为口传传统比旧约所写下的律法更有权威。祂之后再阐明这一点（9~13节）。

七10 “摩西说”。参看出埃及记二十章12节及申命记五章16节。至于“咒骂……的”，参看出埃及记二十一章17节。

七11 “各耳板”。一个意指“礼物”之希伯来文的音译。各耳板是指人立了神圣的誓言而必须向神献上的东西。若一个儿子宣称他需要供养父母的金额就是各耳板，文士便说他可以免除律法规定照顾父母的责任。明显地，他并不是真正必须把那个数目奉献到圣殿那里。

*七18 18 耶稣对他们说：“你们也是这样不明白吗？岂不晓得凡从外面进入的，不能污秽人，

*七19 19 因为不是入他的心，乃是入他的肚腹，又落到茅厕里（这是说，各样的食物都是洁净的）。”

20 又说：“从人里面出来的，那才能污秽人；

七21 21 ^{创六5；八21；太一五19} 因为从里面，就是从人心里，发出恶念、苟合、

22 偷盗、凶杀、奸淫、贪婪、邪恶、诡诈、淫荡、嫉妒、谤讟、骄傲、狂妄。

23 这一切的恶都是从里面出来，且能污秽人。”

11. 赏赐叙利非尼基的妇人 (七24~30)

七24 24 ^{太一五21} 耶稣从那里起身，往推罗、西顿的境内去，进了一家，不愿意人知道，却隐藏不住。

25 当下，有一个妇人，她的小女儿被污鬼附着，听见耶稣的事，就来俯伏在他脚前。

*七26 26 这妇人是希利尼人，属叙利非尼基族。她求耶稣赶走那鬼，离开她的女儿。

*七27 27 耶稣对她说：“让儿女

们先吃饱，不好拿儿女的饼丢给狗吃。”

28 妇人回答说：“主啊，不错；但是狗在桌子底下也吃孩子们的碎渣儿。”

29 耶稣对她说：“因这句话，你回去吧；鬼已经离开你的女儿了。”

30 她就回家去，见小孩子躺在在床上，鬼已经出去了。 *七30

12. 医治耳聋舌结的人 (七31~37)

七31 31 ^{太一五29} 耶稣又离了推罗的境界，经过西顿，就从低加波利境内来到加利利海。

七32 32 ^{太九32；路一一14} 有人带着一个耳聋舌结的人来见耶稣，求他按手在他身上。

七33 33 ^{可八23；约九6} 耶稣领他离开众人，到一边去，就用指头探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌头，

七34 34 ^{可六41；约一一41；一七1；约一一33,38} 望天叹息，对他说：“以法大！”就是说：“开了吧！”

*七35 35 ^{赛三五5,6；太一一5} 他的耳朵就开了，舌结也解了，说话也清楚了。

七36 36 ^{可五43} 耶稣嘱咐他们不要告诉人；但他越发嘱咐，他们越发传扬开了。

37 众人分外希奇，说：

七16 大多数抄本没有这一节。

七18 “不能污秽人”。利未记十一章详列“不洁净”的食物。耶稣并非要废除律法，而是要指出罪从人的心发出。因此，吃了“不洁”食物之犹太人的污秽不是由于食物本身，而是由于那不按照神的吩咐而行之反叛的心。

七19 “各样的食物都是洁净的”。更可作：他使各样食物都洁净。马可说各样食物都是洁净的这句话，是教会开始后多年才写成的，对象是基督徒读者，他们可能误解了这些犹太人的

礼仪律例。

七26 “叙利非尼基”。这外邦妇人生来是叙利人，来自非尼基地区。

七27 “狗”。参看马太福音十五章26节的脚注。

七30 这神迹是远距离进行的，基督没有发出任何有声的命令。

七35 “舌结”即说话能力受抑制说不出话来。

“他所作的事都好，他连聋子也叫他们听见，哑吧也叫他们说话。”

13. 给四千人吃饱 (八1~10)

八1
太一五32

那时，又有许多人聚集，并没有什么吃的。耶稣叫门徒来，说：

2 “我怜悯这众人，因为他们同我在这里已经三天，也没有吃的了。”

*八3

3 我若打发他们饿着回家，就必在路上困乏，因为其中有从远处来的。”

4 门徒回答说：“在这野地，从哪里能得饼，叫这些人吃饱呢？”

八5
太一五34；
参看可六38

5 耶稣问他们说：“你们有多少饼？”他们说：“七个。”

6 他吩咐众人坐在地上，就拿着这七个饼祝谢了，掰开，递给门徒，叫他们摆开，门徒就摆在众人面前。

八7
太一四19；
可六41

7 又有几条小鱼；耶稣祝了福，就吩咐也摆在众人面前。

*八8

8 众人都吃，并且吃饱了，收拾剩下的零碎，有七筐子。

9 人数约有四千。耶稣打发他们走了，

*八10
太一五39

10 随即同门徒上船，来到

大玛努他境内。

14. 谴责法利赛人 (八11~13)

11 法利赛人出来盘问耶稣，求他从天上显个神迹给他们看，想要试探他。

*八11
太一二38；
一六1；
约六30

12 耶稣心里深深的叹息，说：“这世代为什么求神迹呢？我实在告诉你们，没有神迹给这世代看。”

13 他就离开他们，又上船往海那边去了。

15. 有关面酵的教导 (八14~21)

14 门徒忘了带饼；在船上除了一个饼，没有别的食物。

八14
太一六5

15 耶稣嘱咐他们说：“你们要谨慎，防备法利赛人的酵和希律的酵。”

*八15
太一六6；
路一二1

16 他们彼此议论说：“这是ⁱ因为我们没有饼吧。”

八16
太一六7

17 耶稣看出来，就说：“你们为什么因为没有饼就议论呢？你们还不省悟，还不明白吗？你们的心还是愚顽吗？”

*八17
可六52

18 你们有眼睛，看不见吗？有耳朵，听不见吗？也不记得吗？

19 我^k掰开那五个饼分给五千人，你们收拾的零碎装满了多少篮子呢？”他们说：“十二个。”

八19
太一四20；
可六43；
路九17；
约六13

八8 “七筐子”。这里的“筐子”（在希腊文）指较大的篮子，比耶稣给五千人吃饱的神迹中（六43）收集零碎的十二个篮子大。这较大的篮子就是在大马色用来把保罗从城墙上缙下来（徒九25）的那一种篮子。

八10 “大玛努他”。地点不详。

八11 “从天上显个神迹”。法利赛人希望

看见一个能证明耶稣是弥赛亚、叫人惊讶的神迹或天上的预兆。然而，他们并不相信祂能行出这样的神迹。

八15 “法利赛人的酵”是伪善（路一二1），“希律的酵”是现世主义和俗心。

八17 “你们为什么因为没有饼就议论呢？”参看马太福音十六章8节的脚注。

八20
太一五37：
可八8

20 “^l又掰开那七个饼分给四千人，你们收拾的零碎装满了多少筐子呢？”他们说：“七个。”

八21
可六52：
八17

21 耶稣说：“^m你们还是不明白吗？”

16. 医治瞎子（八22~26）

22 他们来到伯赛大，有人带一个瞎子来，求耶稣摸他。

八23
可七33

23 耶稣拉着瞎子的手，领他到村外，就ⁿ吐唾沫在他眼睛上，按手在他身上，问他说：“你看见什么了？”

24 他就抬头一看，说：“我看见人了；他们好象树木，并且行走。”

*八25

25 随后又按手在他眼睛上，他定睛一看，就复了原，样样都看得清楚了。

八26
太八4：
可五43

26 耶稣打发他回家，说：“^o连这村子你也不要进去。”

17. 得着彼得（八27~33）

*八27
太一六13：
路九18

27 ^p耶稣和门徒出去，往该撒利亚腓立比的村庄去；在路上问门徒说：“人说我是谁？”

八28
太一四2

28 他们说：“有人说是^q施

洗的约翰；有人说是以利亚；又有人说是先知里的一位。”

29 又问他们说：“你们说我是谁？”彼得回答说：“^r你是基督。”

八29
太一六6：
约六69：
一一27

30 ^s耶稣就禁戒他们，不要告诉人。

八30
太一六20

31 ^t从此，他教训他们说：“人子必须受许多的苦，被长老、祭司长，和文士弃绝，并且被杀，过三天复活。”

*八31
太一六21：
一七22：
路九22

32 耶稣明明的说这话，彼得就拉着他，劝他。

33 耶稣转过来，看着门徒，就责备彼得说：“撒但，退我后边去吧！因为你体贴神的意思，只体贴人的意思。”

*八33

18. 得着众门徒的生命（八34~九1）

34 于是叫众人 and 门徒来，对他们说：“^u若有人要跟从我，就当舍己，背起他的十字架来跟我。”

*八34
太一〇38：
一六24：
路九23：
一四27

35 因为^v凡要救自己生命（生命或作灵魂；下同）的，必丧掉生命；凡为我和福音丧掉生命的，必救了生命。

*八35
约一二25

八25 这神迹是分阶段进行的。

八27~30 “该撒利亚腓立比”。位于加利利海以北约二十五英里（40公里）的一座城，是希律腓力为纪念该撒亚古士督而兴建的。“有人说……”。参看马太福音十六章14节的脚注。

八31 “人子必须受许多的苦”。为了向门徒解明，基督把人子的概念加以延伸。这人子的形象在但以理的异象（但七13,14）和在次经的以诺书里，并不是受苦和受死的。人子受死的概念，正如彼得所说（32节），是不能想象的。这是耶稣第一次预言祂的受死（参看九31；一〇

33,34）。

八33 “撒但，退我后边去吧”。彼得被撒但利用来试探耶稣，劝阻祂上十字架。

八34 “背起他的十字架”。参看马太福音十章38节和路加福音九章23节的脚注。

八35 本节的意思如下：凡（拒绝福音以避过殉道危险）救自己生命的，必丧掉生命（永生，因为他不相信福音）；凡（为基督而殉道）丧掉生命的，必救了生命（即证明他是基督的门徒和承受永生的人）。

36 人就是赚得全世界，赔上自己的生命，有什么益处呢？

37 人还能拿什么换生命呢？

^{八38}
^{太一〇33：}
^{路九26：}
^{一〇九}
^{参看罗一16：}
^{提后一8：二12}

38 ^凡在这淫乱罪恶的世代，把我和我的道^x当作可耻的，人子在他父的荣耀里，同圣天使降临的时候，也要把那人当作可耻的。”

^{*九1}
^{太一六28：}
^{路九27}
^{太二四30：}
^{二五31：}
^{路二二18}

9 耶稣又对他们说：“^y我实在告诉你们，站在这里的，有人在没尝死味以前，必要看见^z神的国大有能力临到。”

七·仆人的预见和预言 (九2~50)

1. 祂的荣耀 (九2~29)

^{*九2}
^{太一七1：}
^{路九28}

2 ^a过了六天，耶稣带着彼得、雅各、约翰暗暗的上了高山，就在他们面前变了形象，

^{*九3}
^{但七9：}
^{太二八3}

3 衣服放光，^b极其洁白，地上漂布的，没有一个能漂得那样白。

^{*九4}

4 忽然，有以利亚同摩西向他们显现，并且和耶稣说话。

5 彼得对耶稣说：“拉比^{*九5}（就是夫子），我们在这里真好！可以搭三座棚，一座为你，一座为摩西，一座为以利亚。”

6 彼得不知道说什么才好，因为他们甚是惧怕。

7 有一朵云彩来遮盖他们；也有声音从云彩里出来，说：“这是我的爱子，你们要听他。”

8 门徒忽然周围一看，不再见一人，只见耶稣同他们在那里。

9 ^c下山的时候，耶稣嘱咐他们说：“人子还没有从死里复活，你们不要将所看见的告诉人。” ^{九9}
^{太一七9}

10 门徒将这话存记在心，彼此议论从死里复活是什么意思。 ^{*九10}

11 他们就问耶稣说：“文士为什么说^d以利亚必须先来？” ^{*九11}
^{玛四5：}
^{太一七10}

12 耶稣说：“以利亚固然先来复兴万事；^e经上不是指着人子说，他要受许多的苦，^f被人轻慢呢？ ^{九12}
^{诗二二6：}
^{赛五三2：}
^{但九26}
^{路二三11：}
^{腓二7}

九1 “必要看见神的国大有能力临到”。参看马太福音十六章28节的脚注。

九2 “过了六天”。路加福音九章28节说“约有八天”，意思是包括开始和结束的两天，和中间整整六天。“上了高山”。是加利利海南面十英里（16公里）的他泊山，或更可能是加利利海东北面四十英里（64公里）的黑门山。

九3 “漂布的”。漂洗衣服的人。

九4 “以利亚”。犹太人预期以利亚回来（玛四5,6）。“和耶稣说话”。路加指出他们所谈论的是什么（路九31）。

九5 “可以搭三座棚”。用树枝搭成的篷棚。彼得以为他们会在那里逗留一段时间，所以

应该安顿下来！他的建议也暗示他看耶稣、摩西和以利亚为同等的。神的回应是让摩西和以利亚撤退（8节），同时宣布祂儿子是独一无二的（7节）。

九10 “从死里复活”。即基督从死亡中活过来，不是一般的复活。

九11~13 思想的进程是这样的：倘若以利亚在末日之前来到，叫人的心转向（玛四5,6），人子又为何要死呢？基督回答他们说，他们对于以利亚的概念是正确的，但对人子的概念却有所不足，因为他们不晓得祂受苦与受死的道理（诗二二6；赛五三）。其后基督又说（13节），以利亚已经以施洗约翰的身分来到，但没有人认出他

九13
太一14：
一七12：
路一17

13 我告诉你们，^e以利亚已经来了，他们也任意待他，正如经上所指着他的话。”

九14
太一七14：
路九37

14 ^h耶稣到了门徒那里，看见有许多人围着他们，又有文士和他们辩论。

15 众人一见耶稣，都甚稀奇，就跑上去问他的安。

*九16

16 耶稣问他们说：“你们和他们辩论的是什么？”

*九17
太一七14：
路九38

17 ⁱ众人中间有一个人回答说：“夫子，我带了我的儿子到你这里来，他被哑吧鬼附着。”

*九18

18 无论在哪里，鬼捉弄他，把他摔倒，他就口中流沫，咬牙切齿，身体枯干。我请过你的门徒把鬼赶出去，他们却是不能。”

19 耶稣说：“噯！不信的世代啊！我在你们这里要到几时呢？我忍耐你们要到几时呢？把他带到我这里来吧。”

九20
可一26：
路九42

20 他们就带了他来。^j他一见耶稣，鬼便叫他重重的抽疯，倒在地上，翻来复去，口中流沫。

21 耶稣问他父亲说：“他得这病有多少日子呢？”回答说：“从小的时候。”

22 鬼屡次把他扔在火里、水里，要灭他。你若能作什么，求你怜悯我们，帮助我们。”

23 耶稣对他说：“^k你若能信，在信的人，凡事都能。”

24 孩子的父亲立时喊着说（有古卷作：立时流泪的喊着说）：“我信！但我信不足，求主帮助。”

25 耶稣看见众人都跑上来，就斥责那污鬼，说：“你这聋哑的鬼，我吩咐你从他里头出来，再不要进去！”

26 那鬼喊叫，使孩子大大的抽了一阵疯，就出来了。孩子好象死了一般，以致众人多半说：“他是死了。”

27 但耶稣拉着他的手，扶他起来，他就站起来了。

28 ^l耶稣进了屋子，门徒就暗暗的问他说：“我们为什么不能赶出他去呢？”

29 耶稣说：“非用祷告（有古卷在此有禁食二字），这一类的鬼总不能出来（或作不能赶他出来）。”

*九23
太一七20：
可一23：
路一七6：
约一40
*九24

九28
太一七19

*九29

2. 祂的死亡（九30~32）

30 他们离开那地方，经过加利利；耶稣不愿意人知道。

31 ^m于是教训门徒，说：“人子将要被交在人手里，他们要杀害他；被杀以后，过三天他要复活。”

32 门徒却不明白这话，又不敢问他。

*九31
太一七22：
路九44

*九32

来。另参看马太福音十七章11至12节的脚注。

九17 “哑巴鬼”。一个使男孩变成哑巴和聋子的鬼（25节）。其它表现与癫痫症相似。

九18 “身体枯干”指变得僵硬。

九23 “凡事都能”。参看马太福音十七章20节的脚注。

九24 “我信不足，求主帮助”。那人为着

自己软弱的信心而求主帮助。

九29 “这一类的鬼”要靠“祷告”（有抄本加上“和禁食”）才能征服。

九31 “他们要杀害他”。第二次预言祂的受死（参看八31；一〇33,34）

九32 “又不敢问他”。也许因为彼得曾受责备（八32,33）。

3. 赏赐 (九33~41)

九33 太一八1；路九46；二二24
 33 他们来到迦百农，耶稣在屋里问门徒说：“你们在路上议论的是什么？”

九35 太二〇26,27；可一〇43
 34 门徒不作声，因为他们在路上彼此争论谁为大。

九36 太一八2；可一〇16
 35 耶稣坐下，叫十二个门徒来，说：“若有人愿意作首先的，他必作众人末后的，作众人的用人。”

九37 太一〇40；路九48
 36 于是领过一个小孩子来，叫他站在门徒中间，又抱起他来，对他们说：

九38 民一一28；路九49
 37 “凡为我名接待一个象这小孩子的，就是接待我；凡接待我的，不是接待我，乃是接待那差我来的。”

九39 林前一23
 38 约翰对耶稣说：“夫子，我们看见一个人奉你的名赶鬼，我们就禁止他，因为他不跟从我们。”

九40 参看太一二30
 39 耶稣说：“不要禁止他，因为没有人奉我名行异能，反倒轻易毁谤我。”

九41 太一〇42
 40 不敌挡我们的，就是帮助我们的。

九42 太一八6；路一七1
 41 “凡因你们是属基督，给你们一杯水喝的，我实在告诉你们，他不能不得赏赐。”

九42 太一八6；路一七1
 42 凡使这信我的一个小子跌倒的，倒不如把大磨石拴

在这人的颈项上，扔在海里。

九43 申一三6；太五29；一八8；九44；赛六六24
 43 倘若你一只手叫你跌倒，就把它砍下来；

44 你缺了肢体进入永生，强如有两只手落到地狱，入那不灭的火里去。

45 倘若你一只脚叫你跌倒，就把它砍下来；

46 你瘸腿进入永生，强如有两只脚被丢在地狱里。

47 倘若你一只眼叫你跌倒，就去掉它；你只有一只眼进入神的国，强如有两只眼被丢在地狱里。

48 在那里，虫是不死的，火是不灭的。

九49 利二13；结四三24
 49 因为必用火当盐腌各人。（有古卷在此有：凡祭物必用盐腌。）

九50 太五13；路一四34；弗四29；西四6；罗一二18；一四19；林后一三11；来一二14
 50 盐本是好的，若失了味，可用什么叫它再咸呢？你们里头应当有盐，彼此和睦。”

八·仆人在比利亚的传道 (一〇1~52)

1. 有关离婚 (一〇1~12)

一〇1 太一九1；约一〇40；一一7
 10 耶稣从那里起身，来到犹太的境界，并约但河外。众人又聚集到他那里，他又照常教训他们。

一〇2 太一九3
 2 有法利赛人来问他说：

九42 “跌倒”。即堕入罪中。第43、45及47节也是一样。至于“大磨石”，参看马太福音十八章6节的脚注。

九44 有抄本把本节拼入第43节，本节下半作“在那里，虫是不死的，火是不灭的”，与第48节一样；第46节有相同的情况。

九49 “用火当盐腌各人”。正如盐能防腐，每一个进入地狱的人都借着永恒的折磨得以保存。有人认为本节是指信徒接受考验的磨炼。

九50 “你们里头应当有盐”。基督的门徒应当充满这种保全的能力，永远影响这个世界。

一〇4 “休书”。参看申命记二十四章1至

“人休妻可以不可以？”意思要试探他。

3 耶稣回答说：“摩西吩咐你们的是什么？”

*一〇四
申二四1；
太五31；
一九七

4 他们说：“摩西许人写了休书便可以休妻。”

5 耶稣说：“摩西因为你们的心硬，所以写这条例给你们；

6 但从起初创造的时候，¹神造人是造男造女。

*一〇六
创二27；
五2

7 ²因此，人要离开父母，与妻子连合，二人成为一体。

一〇七
创二24；
林前六16；
弗五31

8 既然如此，夫妻不再是两个人，乃是一体的了。

9 所以，神配合的，人不可分开。”

10 到了屋里，门徒就问他这事。

11 耶稣对他们说：“^h凡休妻另娶的，就是犯奸淫，辜负他的妻子；

*一〇一
太五32；
一九九；
路一六18；
罗七3；
林前七10,11

12 妻子若离弃丈夫另嫁，也是犯奸淫了。”

2. 有关孩童（一〇13~16）

13 ¹有人带着小孩子来见耶稣，要耶稣摸他们，门徒便责备那些人。

一〇一三
太一九13；
路一八15

14 耶稣看见就恼怒，对门徒说：“让小孩子到我这里

*一〇一四

来，不要禁止他们；因为¹在神国的，正是这样的人。

一〇一四
林前一四20；
彼前二2

15 我实在告诉你们，^k凡要承受神国的，若不象小孩子，断不能进去。”

一〇一五
太一八3

16 于是抱着小孩子，给他们按手，为他们祝福。

3. 有关永生（一〇17~31）

17 ¹耶稣出来行路的时候，有一个人跑来，跪在他面前，问他说：“良善的夫子，我当作什么事才可以承受永生？”

一〇一七
太一九16；
路一八18

18 耶稣对他说：“你为什么称我是良善的？除了神一位之外，再没有良善的。

*一〇一八

19 诫命你是晓得的：不可杀人；^m不可奸淫；不可偷盗；不可作假见证；不可亏负人；当孝敬父母。”

一〇一九
出二〇；
罗一三九

20 他对耶稣说：“夫子，这一切我从小都遵守了。”

21 耶稣看着他，就爱他，对他说：“你还缺少一件：去变卖你所有的，分给穷人，就必有ⁿ财宝在天上；你还要来跟从我。”

*一〇二一
太六19,20；
一九二一；
路一二33；
一六九

22 他听见这话，脸上就变了色，忧心愁愁的走了，因为他的产业很多。

4节及其脚注。

一〇六 “造男造女”。参看创世记二章21至25节；神预先设定和吩咐人实行一夫一妻婚姻制。有关离婚的摩西律法，只是向百姓让步的一种做法，而不是神最初的旨意。

一〇一1,12 有关婚姻和离婚，参看马太福音五章32节和十九章4、5节的脚注。

一〇一四 “因为在神国的，正是这样的人”。为了进入神的国，我们必须以孩童般的信

心来到基督面前。

一〇一八 “你为什么称我是良善的？”“良善”在绝对的意义上是神所独有的称谓。耶稣因一个不明白祂神性本质的人这样称呼祂而作出回应。

一〇二一 基督要让那人知道，他贪恋金钱的态度实际上已经违反律法了，使他成为一个罪人。参看马太福音十九章21节的脚注。

^{一〇23}
^{太一九23:}
^{路一八24} 23 ^〇耶稣周围一看，对门徒说：“有钱财的人进神的国是何等的难哪！”

^{一〇24}
^{伯三一24:}
^{诗五二7:}
^{六二10:}
^{提前六17} 24 门徒希奇他的话。耶稣又对他们说：“小子，^〇倚靠钱财的人进神的国是何等的难哪！”

^{*一〇25} 25 骆驼穿过针的眼，比财主进神的国还容易呢。”

^{*一〇26} 26 门徒就分外希奇，对他

^{*一〇27}
^{耶三二17:}
^{太一九26:}
^{路一37} 27 耶稣看着他们，说：“在人是不能，在神却不然，因为^〇神凡事都能。”

^{一〇28}
^{太一九27:}
^{路一八28} 28 ^〇彼得就对他

说：“看哪！我们已经撇下所有的跟从你了。”
29 耶稣说：“我实在告诉你们，人为我和福音撇下房屋，或是弟兄、姐妹、父母、儿女、田地，

^{一〇30}
^{代下二五9:}
^{路一八30} 30 ^〇没有不在今世得百倍的，就是房屋、弟兄、姐妹、母亲、儿女、田地，并且要受逼迫，在来世必得永生。

^{一〇31}
^{太一九30:}
^{二〇16:}
^{路一三30} 31 ^〇然而，有许多在前的，将要在后，在后的，将要在前。”

4. 有关祂自己的受死和复活 (一〇32~34)

32 ^〇他们行路上耶路撒冷去。耶稣在前头走，门徒就希奇，跟从的人也害怕。^〇耶稣又叫过十二个门徒来，把自己将要遭遇的事告诉他们

^{*一〇32}
^{太二〇17:}
^{路一八31}
^{可八31:}
^{九31:}
^{路九22:}
^{一八31}

说：
33 “看哪！我们上耶路撒冷去，人子将要被交给祭司长和文士，他们要定他死罪，交给外邦人。

^{*一〇33}

34 他们要戏弄他，吐唾沫在他脸上，鞭打他，杀害他。过了三天，他要复活。”

5. 有关野心 (一〇35~45)

35 ^〇西庇太的儿子雅各、约翰进前来，对耶稣说：“夫子，我们无论求你什么，愿你给我们作。”

^{一〇35}
^{太二〇20}

36 耶稣说：“要我给你们作什么？”

37 他们说：“赐我们在你的荣耀里，一个坐在你右边，一个坐在你左边。”

^{*一〇37}

38 耶稣说：“你们不知道所求的是什么。我所喝的杯，你们能喝吗？我所受的洗，你

^{*一〇38}

一〇25 “针的眼”。参看马太福音十九章24节的脚注。

一〇26 “分外”即完全地。

一〇27 “神凡事都能”。旧约也有这样的教导（创一八14；伯四二2）。

一〇32 “上耶路撒冷”。耶路撒冷在海平面二千五百英尺（762米）以上。他们所采取的路线可能是先下到海平面以下的约但河谷，再上耶路撒冷去。他们“希奇”耶稣上耶路撒冷去的决心。

一〇33,34 第三次预言祂的受死（参看八31；九31）。

一〇37 “在你的荣耀里”。即在弥赛亚国度里（参看太二〇21）。

一〇38 “我所喝的杯……我所受的洗”。比喻基督即将承受的苦难（参看一四36；路一二50）。

一〇39 雅各确实作了殉道者（徒一二2），约翰却被放逐（启一9）。

	们能受吗？”	说：“你们知道，外邦人有尊	—○42 路二二25
*—○39	39 他们说：“我们能。”	为君王的，治理他们，有大臣	
	耶稣说：“我所喝的杯，你们	操权管束他们。	
	也要喝；我所受的洗，你们也	43 ^z 只是在你们中间，不是	—○43 ^z 太二〇26,28； 可九35； 路九48
	要受；	这样。你们中间，谁愿为大，	
	40 只是坐在我的左右，不	就必作你们的用人；	
	是我可以赐的，乃是为谁预备	44 在你们中间，谁愿为	
	的，就赐给谁。”	首，就必作众人的仆人。	
—○41 ^x 太二〇24	41 ^x 那十个门徒听见，就恼	45 因为 ^a 人子来，并不是要	—○45 ^a 约一三14； 腓二7 ^b 太二〇28； 提前二6； 多二14
	怒雅各、约翰。	受人的服事，乃是要服事人，	
	42 耶稣叫他们来，对他们	并且 ^b 要舍命作多人的赎价。”	

受难周

事件	星期	经文
凯旋进入耶路撒冷	日	太二一1~17；可一一1~11；路一九28~44；约一二12~19
咒诅无花果树	一	太二一18,19；可一一12~14
洁净圣殿	一	太二一12,13；可一一15~18；路一九45,46
与宗教领袖辩论	二	太二一23~二三39；可一一27~一二40；路二〇1~47
橄榄山上的讲话	二	太二四1~二五46；可一三一~37；路二一5~36
犹大出卖主	二	太二六14~16；可一四10~11；路二二3~6
没有事件记载。耶稣在伯大尼？	三	
最后晚餐	四	太二六17~29；可一四12~25；路二二7~20
楼房上的讲话	四	约一三2~一四31
在前往客西马尼园路上的教训	四	约一五1~一八1
在客西马尼园	四/五	太二六30~46；可一四26~42；路二二39~46
耶稣被出卖和逮捕	五	太二六47~56；可一四43~52；路二二47~53；约一八2~12
耶稣受审讯	五	
在亚那面前		约一八13~24
在该亚法面前		太二六57~68；可一四53~65
在公会面前		太二七1；可一五1；路二二66~71
在彼拉多面前		太二七2,11~14；可一五1~5；路二三1~5；约一八28~38
在希律面前		路二三6~12
在彼拉多面前		太二七15~26；可一五6~15；路二三13~25；约一八28~一九16
基督被钉十字架	五	太二七27~56；可一五16~41；路二三26~49；约一九17~30
十字架上的话	五	可一五34；路二三34,43,46；约一九26~28
耶稣被埋葬	五	可一五42~46；约一九31~42

6. 瞎子巴底买 (一〇46~52)

*一〇46
太二〇29；
路一八35

46 到了耶利哥；耶稣同门徒并许多人出耶利哥的时候，有一个讨饭的瞎子，是底买的儿子巴底买，坐在路旁。

47 他听见是拿撒勒的耶稣，就喊着说：“大卫的子孙耶稣啊！可怜我吧！”

48 有许多人责备他，不许他作声。他却越发大声喊着说：“大卫的子孙哪，可怜我吧！”

49 耶稣就站住，说：“叫过他来。”他们就叫那瞎子，对他说：“放心，起来！他叫你喇。”

50 瞎子就丢下衣服，跳起来，走到耶稣那里。

51 耶稣说：“要我为你作什么？”瞎子说：“拉波尼（就是夫子），我要能看见。”

*一〇52
太九22；
可五34

52 耶稣说：“你去吧！^d你的信救了你了。”瞎子立刻看见了，就在路上跟随耶稣。

贰·仆人的牺牲

(一一1~一五47)

一·星期天凯旋进入耶路撒冷 (一一1~11)

一一1
太二一1；
路一九29；
约一二14

11 耶稣和门徒将近耶路撒冷，到了伯法其和伯大尼，在橄榄山那里。耶稣就打发两个门徒，

*一一2 2 对他们说：“你们往对

面村子里去，一进去的时候，必看见一匹驴驹拴在那里，是从来没有人骑过的，可以解开牵来。

3 若有人对你们说：‘为什么作这事？’你们就说：‘主要用它。’那人必立时让你们牵来。” *一一3

4 他们去了，便看见一匹驴驹拴在门外街道上，就把他解开。

5 在那里站着的人，有几个说：“你们解驴驹作什么？”

6 门徒照着耶稣所说的回答，那些人就任凭他们牵去了。

7 他们把驴驹牵到耶稣那里，把自己的衣服搭在上面，耶稣就骑上。

8 有许多人把衣服铺在路上，也有人把田间的树枝砍下来，铺在路上。 一一8
太二一8

9 前行后随的人都喊着说：“^e和散那（和散那原有求救的意思，在此乃是称颂的话）！奉主名来的是应当称颂的！” *一一9
诗一一八26

10 那将要来的我祖大卫之国是应当称颂的！^h高高在上和散那！” *一一10
诗一四八1

11 耶稣进了耶路撒冷，入了圣殿，周围看了各样物件。天色已晚，就和十二个门徒出城，往伯大尼去了。 一一11
太二一12

一〇46~52 有关这神迹之不同记载的比较，参看马太福音二十章29至34节的脚注。

一〇52 “你的信救了你了”。参看第五章34节。

一一2 “对面村子”。伯法其，在橄榄山南面。

一一3 “那人必立时让你们牵来”。更可作：必马上送它回到这里。

二·星期一咒诅无花果树和 洁净圣殿(一一12~19)

一一12
太二一18

12 第二天，他们从伯大尼出来，耶稣饿了；

*一一13
太二一19

13 远远的看见一棵无花果树，树上有叶子，就往那里去，或者在树上可以找着什么。到了树下，竟找不着什么，不过有叶子，因为不是收无花果的时候。

14 耶稣就对树说：“从今以后，永没有人吃你的果子。”他的门徒也听见了。

*一一15
太二一12；
路一九45；
约二14

15 他们来到耶路撒冷。耶稣进入圣殿，赶出殿里作买卖的人，推倒兑换银钱之人的桌子，和卖鸽子之人的凳子；

16 也不许人拿着器具从殿里经过；

一一17
赛五六7
耶七11

17 便教训他们说：“经上不是记着说：‘我的殿必称为万国祷告的殿’吗？你们倒使它成为贼窝了。”

一一18
太二一45,46；
路一九47
太七28；
可一22；
路四32

18 祭司长和文士听见这话，就想法子要除灭耶稣，却又怕他，因为众人都希奇他的教训。

19 每天晚上，耶稣出城去。

三·星期二教训人

(一一20~一三37)

1. 有关信心(一一20~26)

20 早晨，他们从那里经过，看见无花果树连根都枯干了。

一一20
太二一19

21 彼得想起耶稣的话来，就对他说道：“拉比，请看！你所咒诅的无花果树已经枯干了。”

22 耶稣回答说：“你们当信服神。

23 我实在告诉你们，无论何人对这座山说：‘你挪开此地，投在海里！’他若心里不疑惑，只信他所说的必成，就必给他成了。

*一一23
太一七20；
二一21；
路一七6

24 所以我告诉你们，凡你们祷告祈求的，无论是什么，只要信是得着的，就必得着。

*一一24
太七7；
路一9；
约一四13；
一五7；
一六24；
雅一5,6
*一一25
太六14；
西三13

25 你们站着祷告的时候，若想起有人得罪你们，就当饶恕他，好叫你们在天上的父也饶恕你们的过犯。

26 你们若不饶恕人，你们在天上的父也不饶恕你们的过犯(有古卷无此节)。”

*一一26
太一八35

一一9 “和散那”即现在拯救！这情景应验撒迦利亚书九章9节。数日之后，这时向他欢呼的群众要离弃他。

一一10 “我祖大卫之国”。即弥赛亚在地上的国度。

一一13 “无花果树”。参看马太福音二十一章19节的脚注。

一一15 “赶出殿里作买卖的人”。这是基督第二次洁净圣殿(参看约二13~17，耶稣出来传道的开始)。那些人售卖保证没有缺点、可用来献祭的牲畜，而希腊和罗马的钱币却兑换成交

纳殿税、标准的半个舍客勒。商人因亵渎圣殿和牟取暴利而有罪。

一一23 “这座山”。橄榄山。“海”。死海。

一一24 “无论是什么”。基督在别的教训(太六10)和在祂自己的生活里(一四36)，说明这原则的限定范围。

一一25 “站着祷告”。在古代的敬拜，说是标准的祷告姿势。

一一26 许多抄本没有这一节。

2. 有关祂的权柄

(一一27~33)

一一27
太二一23：
路二〇1

27 他们又来到耶路撒冷。
耶稣在殿里行走的时候，祭司
长和文士并长老进前来，

*一一28

28 问他说：“你仗着什么
权柄作这些事？给你这权柄的
是谁呢？”

29 耶稣对他们说：“我要
问你们一句话，你们回答我，
我就告诉你们我仗着什么权柄
作这些事。

*一一30

30 约翰的洗礼是从天上来的？
是从人间来的呢？你们可以
回答我。”

31 他们彼此商议说：“我们
若说‘从天上来’，他必说：‘
这样，你们为什么不信他呢？’

一一32
太三5：
一四5：
可六20

32 若说‘从人间来’，却又怕
百姓，因为众人真以约翰为
先知。”

33 于是回答耶稣说：“我们
不知道。”耶稣说：“我也不
告诉你们我仗着什么权柄作
这些事。”

3. 有关犹太人的国

(一二1~12)

*一二1
太二一33：
路二二9

12^x耶稣就用比喻对他们
说：“有人栽了一个葡萄园，
周围圈上篱笆，挖了一个压酒
池，盖了一座楼，租给

园户，就往外国去了。

2 到了时候，打发一个仆
人到园户那里，要从园户收葡
萄园的果子。

3 园户拿住他，打了他，
叫他空手回去。

4 再打发一个仆人到他们
那里。他们打伤他的头，并且
凌辱他。

5 又打发一个仆人去，他
们就杀了他。后又打发好些仆
人去，有被他们打的，有被他
们杀的。

6 园主还有一位是他的
爱子，末后又打发他去，意
思说：‘他们必尊敬我的儿
子。’

7 不料，那些园户彼此
说：‘这是承受产业的。来吧，
我们杀他，产业就归我们了！’

8 于是拿住他，杀了他，
把他丢在园外。

9 这样，葡萄园的主人要
怎么办呢？他要来除灭那些园
户，将葡萄园转给别人。

10 经上写着说：‘匠人所
弃的石头，已作了房角的头块
石头。’

*一二10
诗一一八22

11 这是主所作的，在我们
眼中看为希奇。’这经你们没
有念过吗？”

12^z他们看出这比喻是指
着他们说的，就想要捉拿他，

一二12
太二一45,46：
可一一18：
约七25,30,44

一一28 “这些事”。即洁净圣殿（15~18节）。

一一30 “你们可以回答我”。基督使这些犹太领袖进退维谷。无论他们怎样回答都会受到谴责。

一二1~12 这个针对顽固之以色列宗教领

袖而说的比喻（或寓言），说明神对待他们的方法。那人（1节）是神。葡萄园（1节）是以色列。仆人（2~5节）是旧约先知和施洗约翰。他们所杀害的儿子是耶稣（6~8节）。“园户”被除灭的预言（9节），在耶路撒冷于主后70年被毁灭的时候应验了。

只是惧怕百姓，于是离开他走了。

4. 有关纳税（一二13~17）

一二13
太二二15：
路二〇20

13 后来，他们打发几个法利赛人和几个希律党的人到耶稣那里，要就着他的话陷害他。

*一二14

14 他们来了，就对他：“夫子，我们知道你是诚实的，什么人你都不徇情面；因为你不看人的外貌，乃是诚诚实实传神的道。纳税给该撒可以不可以？”

*一二15

15 我们该纳不该纳？”耶稣知道他们的假意，就对他们说：“你们为什么试探我？拿一个银钱来给我看！”

16 他们就拿了来。耶稣说：“这像和这号是谁的？”他们说：“是该撒的。”

17 耶稣说：“该撒的物当归给该撒，神的物当归给神。”他们就很希奇他。

*一二18
太二二23：
路二〇27
徒二三8

5. 有关复活（一二18~27）

18 撒都该人常说没有复

活的事。他们来问耶稣说：

19 “夫子，^d摩西为我们写着说：‘人若死了，撇下妻子，没有孩子，他兄弟当娶他的妻，为哥哥生子立后。’

*一二19
d申二五6

20 有弟兄七人，第一个娶了妻，死了，没有留下孩子。

21 第二个娶了她，也死了，没有留下孩子。第三个也是这样。

22 那七个人都没有留下孩子；末了，那妇人也死了。

23 当复活的时候，她是哪一个的妻子呢？因为他们七个人都娶过她。”

24 耶稣说：“你们所以错了，岂不是因为不明白圣经，不晓得神的大能吗？”

25 人从死里复活，也不要也不嫁，^e乃象天上的使者一样。

*一二25
e林前一五
42,49,52

26 论到死人复活，你们没有念过摩西的书荆棘篇上所载的吗？神对摩西说：‘我是亚伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神。’

*一二26
出三6

一二10 “石头”。参看诗篇一百一十八篇22、23节、使徒行传四章11节及彼得前书二章6、7节中房角石之比喻的使用。

一二14 “什么人你都不徇情面”。即你不是阿谀奉承的人，你不会奉承任何人。然而，他们自己的开场白却有谄媚之嫌。“纳税给该撒”。参看马太福音二十二章17节的脚注。罗马政府向所有犹太人收取的人头税，税款直接归入罗马皇帝的国库。一个自称是弥赛亚的人怎会认可这样的税项呢？

一二15 “一个银钱”。直译作：一个得拿利。那是一个农民平均每天的工资。钱币上刻着该撒提庇留的头像，还刻有“神圣的亚古士督之子，提庇留该撒亚古士督”的字样。反面是

该撒的母亲利维（Livy），并且称该撒为“大祭司”。该撒自称为神圣，使犹太人感到忿怒。

一二18 “撒都该人”。参看马太福音三章7节的脚注。

一二19 这律法的目的是确保家族名字和财产得以延续。

一二25 “象天上的使者一样”。在复活的状态下，人不会有婚姻的联合或生儿育女，天上的使者一直都是这样。

一二26 旧约引文参看出埃及记三章6节。神向摩西说话的时候，祂仍然提到以色列的列祖，虽然他们已经死去多时。因此，死后的生命是存在的。

27 神不是死人的神，乃是活人的神。你们是大错了。”

6. 有关最大的诫命 (一二28~34)

一二28
九太二二35

28 有一个文士来，听见他们辩论，晓得耶稣回答的好，就问他：“诫命中哪是第一要紧的呢？”

一二29
申六4；
路一〇27

29 耶稣回答说：“第一要紧的就是说：‘以色列啊，你要听，主我们神是独一的主。’

30 你要尽心、尽性、尽意、尽力爱主你的神。’

一二31
利一九18；
太二二39；
罗一三9；
加五14；雅二8

31 其次就是说：‘要爱人如己。’再没有比这两条诫命更大的了。”

*一二32
申四39；
赛四五6,14；
四六9

32 那文士对耶稣说：“夫子说，神是一位，实在不错；除了他以外，再没有别的神；

*一二33
撒上一五22；
何六6；
弥六6~8

33 并且尽心、尽智、尽力爱他，又爱人如己，^k就比一切燔祭和别样祭祀好的多。”

*一二34
太二二46

34 耶稣见他回答的有智慧，就对他说：“你离神的国不远了。”^l从此以后，没有人敢再问他什么。

7. 有关祂的神性 (一二35~37)

*一二35
太二二41；
路二〇41

35 耶稣在殿里教训人，就问他们说：“文士怎么说基

督是大卫的子孙呢？”

36 大卫ⁿ被圣灵感动，说：‘主对我主说，你坐在我的右边，等我使你仇敌作你的脚凳。’

一二36
撒下二三2
诗一一〇1

37 大卫既自己称他为主，他怎么又是大卫的子孙呢？”众人都喜欢听他。

8. 有关骄傲 (一二38~40)

*一二38
可四2
太二三1；
路二〇46
路一一43

38 耶稣在教训之间，说：“你们要防备文士；他们好穿长衣游行，^r喜爱人在街市上问他们的安，

39 又喜爱会堂里的高位，筵席上的首座。

*一二39

40 他们侵吞寡妇的家产，假意作很长的祷告。这些人要受更重的刑罚！”

*一二40
太二三14

9. 有关施赠 (一二41~44)

41 耶稣对银库坐着，看众人怎样投钱^u入库。有好些财主往里投了若干的钱。

*一二41
路二一1
王下一二9

42 有一个穷寡妇来，往里投了两个小钱，就是一个大钱。

*一二42

43 耶稣叫门徒来，说：“我实在告诉你们，^v这穷寡妇投入库里的，比众人所投的更多。”

一二43
林后八12

一二32 “夫子说，……实在不错”。更可作：夫子，你是对的；你实在是说……

一二33 先知也是这样教导人（赛一11~17；弥六6~8）。

一二35 基督尝试让他们明白弥赛亚（祂自己）既是人，也是神。参看马太福音二十二章44节的脚注。

一二38 “教训”即教导。“长衣”。高贵或富有的人所穿着的曳地长袍。

一二39 “高位”。前排的位置。“首座”。筵席上的贵宾座位或卧榻。

一二40 “侵吞寡妇的家产”。他们利用自己在法律学上的地位调整对有钱寡妇的要求，或要求她们把产业授予他们。

一^二44
 中^二四6；
 约^壹三17

44 因为他们都是自己有余，拿出来投在里头；但这寡妇是自己不足，把她一切养生的都投上了。”

10. 有关将来（一三1~37）

*一^三1
 太^二四1；
 路^二一5

13^x 耶稣从殿里出来的时候，有一个门徒对他说：“夫子，请看，这是何等的石头！何等的殿宇！”

2 耶稣对他说：“你看见这大殿宇吗？”将来在这里没有一块石头留在石头上，不被拆毁了。”

3 耶稣在橄榄山上对圣殿而坐，彼得、雅各、约翰，和安得烈暗暗的问他说：

4 “请告诉我们，什么时候有这些事呢？这一切事将成的时候有什么预兆呢？”

一^三2
 路^一九44

*一^三4
 太^二四3；
 路^二一7

犹太人每日的时间划分

阳历时间	犹太人的称谓	经文	在《他勒目》的名字
下午6:00	日落	创二八11；出一七12；书八29	黄昏（亚拉伯文：' Ahra） 傍晚示马，或祷告 驴叫
下午6:20	星现		
下午10:00	第一更结束	哀二19	
下午12:00	半夜	出一一4；得三8；诗一一九62； 太二五6；路一一5	
上午2:00	第二更结束	士七19	狗吠
上午3:00	鸡啼	可一三35；比较太二六75	
上午4:30	第二次鸡啼	太二六75；可一四30	
上午5:40	破晓		微明（亚拉伯文：Subah）
上午6:00	日出 （第三更结束）	创一九23；出一四24；书一15； 撒上一一11	号角吹响三次（亚拉伯文： Doher）；早祭
上午9:00	第一个祷告时段	徒二15	
上午12:00	正午	创四三16；王上一八26；伯五14	第一次民祭（Mincha）
下午1:30	大晚祷		第二次民祭（亚拉伯文：Aser）； 亚拉伯文：Mogoreb，日落之前 晚祭，在祭坛的东北面；号角吹响 九次
下午3:30	小晚祷		
下午5:40			
下午6:00	日落	创一五12；出一七12；路四40	号角吹响六次，在安息日前夕

一^二41 “银库”。放在圣殿里的一个箱子，用来收集众人投进箱里的钱币。

一^二42 “两个小钱”。小钱是最小的一种铜币，价值很小。寡妇没有人供养援助，而她又把自己的所有都捐献了，可见她在日常生活所需的一切上，是完全地倚靠神。

一^三1 有关“石头”，参看马太福音二十四1节的脚注。

一^三4 “什么时候有这些事呢？”基督的答案有两个层面：有些事件将于主后70年在耶路撒冷被毁的时候应验，有些却要等到基督再来之前的大灾难时期才应验。

<p>*一三5 耶二九8： 弗五6： 帖前二3</p>	<p>5 耶稣说：“^a你们要谨慎，免得有人迷惑你们。</p>	<p>14 ^l你们看见那行毁坏可憎的，^k站在不当站的地方（读这经的人须要会意）。^l那时在犹太的，应当逃到山上；</p>	<p>*一三14 太二四15 但九27 路二一21</p>
	<p>6 将来有好些人冒我的名来说‘我是基督’并且要迷惑许多人。</p>	<p>15 在房上的，不要下来，也不要进去拿家里的东西；</p>	
<p>*一三7</p>	<p>7 你们听见打仗和打仗的风声，不要惊慌。这些事是必须有的，只是末期还没有到。</p>	<p>16 在田里的，也不要回去取衣裳。</p>	
<p>一三8 太二四8</p>	<p>8 民要攻打民，国要攻打国；多处必有地震、饥荒。^b这都是灾难（灾难原文作生产之难）的起头。</p>	<p>17 ^m当那些日子，怀孕的和奶孩子的有祸了！</p>	<p>一三17 路二一23： 二二29</p>
<p>*一三9 太一〇17,18： 二四9： 启二10</p>	<p>9 但^c你们要谨慎；因为人要把你们交给公会，并且你们在会堂里要受鞭打，又为我的缘故站在诸侯与君王面前，对他们作见证。</p>	<p>19 ⁿ因为在那些日子必有灾难，自从神创造万物直到如今，并没有这样的灾难，后来也必没有。</p>	<p>一三19 但九26： 二一1： 珥二2： 太二四21</p>
<p>一三10 太二四14</p>	<p>10 然而，^d福音必须先传给万民。</p>	<p>20 若不是主减少那日子，凡有血气的，总没有一个得救的；只是为主的选民，他将那日子减少了。</p>	<p>*一三20</p>
<p>*一三11 太一〇19： 路一三11： 二一14 徒二4： 四8,31</p>	<p>11 ^e人把你们拉去交官的时候，不要预先思虑说什么；到那时候，赐给你们什么话，你们就说什么；因为说话的不是你们，^f乃是圣灵。</p>	<p>21 ^o那时若有人对你们说：‘看哪！基督在这里。’或说：‘基督在那里。’你们不要信！</p>	<p>一三21 太二四23： 路一七23： 二一8</p>
<p>一三12 弥七6： 太一〇21： 二四10： 路二一16 *一三13 太二四9： 路二一17 但一十二： 太一〇22： 二四13： 启二10</p>	<p>12 ^g弟兄要把弟兄，父亲要把儿子，送到死地；儿女要起来与父母为敌，害死他们；</p>	<p>22 因为假基督、假先知将要起来，显神迹奇事，倘若能行，就把选民迷惑了。</p>	<p>*一三23 彼后三17 一三24 但七10： 番一15： 太二四29： 路二一25</p>
	<p>13 ^h并且你们要为我的名被众人恨恶。ⁱ惟有忍耐到底的，必然得救。</p>	<p>23 ^p你们要谨慎。看哪！凡事我都预先告诉你们了。</p>	
		<p>24 ^q在那些日子，那灾难以</p>	

一三5~27 第5至13节在大灾难的首三年半期间达到高潮；第14节在中间点发生，那时敌基督（“那行毁坏可憎的”）要求人拜他；第15至23节提醒人要在灾难的后半期作准备状态；第24至27节描述基督第二次降临时所发生的事件。

一三7 “必须有的”指发生。

一三9 “会堂”。会堂是聚集的地方，同时也充当法庭，因此鞭打会在这里执行（林后一一24）。这些预言在使徒行传中开始应验（参看徒四5及其后经文；五27及其后经文；一三1及其后经文；二四1及其后经文；二五1及其后

文）。

一三11 “把你拉去交官”。即在当权者面前告发你。

一三13 “忍耐到底”。即保持忠心。

一三14 “那行毁坏可憎的”。参看马太福音二十四章15节的脚注。

一三20 “为主的选民”。大灾难时期蒙拣选（拯救）的以色列余民。在基督再来的时候，这些人将要重返巴勒斯坦（27节）。

一三23 第三次提醒门徒作准备；另外两次在第5、9节。

后，日头要变黑了，月亮也不放光，

25 众星要从天上坠落，天势都要震动。

—三26
但七13,14；
太一六27；
二四30；
可一四62；
徒一11；
帖前四16；
帖后一7,10；
启一7
*—三27

26 那时，他们（马太二十四章三十节作地上的万族）要看见人子有大能力、大荣耀，驾云降临。

27 他要差遣天使，把他的选民，从四方（方原文作风），从地极直到天边，都招聚了来。

*—三28
太二四32；
路二—29

28 你们可以从无花果树学个比方。当树枝发嫩长叶的时候，你们就知道夏天近了。

*—三29

29 这样，你们几时看见这些事成就，也该知道人子（人子或作神的国）近了，正在门口了。

*—三30

30 我实在告诉你们，这世代还没有过去，这些事都要成就。

—三31
赛四〇8

31 天地要废去，我的话却不能废去。

*—三32

32 但那日子，那时辰，没有人知道，连天上的使者也不

知道，子也不知道，惟有父知道。

33 你们要谨慎，警醒祈祷，因为你们不晓得那日期几时来到。

*—三33
太二四42；
二五13；
路一—40；
二—34；
罗一三11；
帖前五6
—三34
太二四45；
二五14

34 这事正如一个人离开本家，寄居外邦，把权柄交给仆人，分派各人当作的工，又吩咐看门的警醒。

35 所以你们要警醒；因为你们不知道家主什么时候来，或晚上，或半夜，或鸡叫，或早晨；

—三35
太二四42,44

36 恐怕他忽然来到，看见你们睡着了。

37 我对你们所说的话，也是对众人说：要警醒！”

四·星期三接受马利亚膏抹和出卖祂的协议 (一四1~11)

14^x过两天是逾越节，又是除酵节，祭司长和文士想法子怎么用诡计捉拿耶稣，杀他。

*—四1
太二六2；
路二—1；
约一—55；
—三1

Living Stream Ministry

—三27 “他的选民”。在七年灾难期间相信主的人。教会的选民在大灾难开始之前已经被提到天上（帖前一10；五9~11；启六17）。“选民或蒙拣选的”一词是指不同的人：基督（赛四二1；彼前二6）、以色列（赛四五4）、千禧年的圣徒（赛六五22）、灾难期间的圣徒（这里及其它类似经文）、教会的圣徒（西三12）和天使（提前五21）。

—三28 这里的“无花果”不是（如在一一14）指以色列，而是指第14至23节所描述、祂再来的一切征兆。

—三29 原文没有指明“近了”的主语是什么。若是“它”，那就是指末日的危机；若是“祂”，就是指基督。

—三30 “这世代”。犹太民族。参看马太福音二十四章34节的脚注。

—三32 “子也不知道”。按着祂的人性，耶稣并不知道。有关基督的自我限制，参看腓立比书二章7节的脚注。

—三33 本章第四次，也是最后一次的提醒或警告。

—四1 “逾越节”。以色列人每年三个大节之一（另外两个是五旬节和住棚节），为的是纪念他们从埃及被拯救出来的那天晚上，神屠杀当地头生的人畜时“逾越”了以色列人的家庭。逾越节在尼散月（三、四月）第十四天庆祝，其后随即是无酵节，从第十五天一直到第二十一天（参看出一二）。

2 只是说：“当节的日子不可，恐怕百姓生乱。”

*一四3
¹太二六6；
²约一二1,3；
 参看路七37

3 ¹耶稣在伯大尼长大麻风的西门家里坐席的时候，有一个女人拿着一玉瓶至贵的真哪哒香膏来，打破玉瓶，把膏浇在耶稣的头上。

*一四4

4 有几个人心中很不喜悦，说：“何用这样枉费香膏呢？”

*一四5

5 这香膏可以卖三十多两银子周济穷人。”他们就向那女人生气。

6 耶稣说：“由她吧！为什么难为她呢？她在我身上作的是一件美事。

*一四7
¹申一五11

7 因为²常有穷人和你们同在，要向他们行善随时都可以；只是你们不常有我。

8 她所作的，是尽她所能的；她是为我安葬的事把香膏预先浇在我身上。

9 我实在告诉你们，普天之下，无论在什么地方传这福音，也要述说这女人所作的，以为纪念。”

*一四10
¹太二六14；
²路二二3,4

10 ¹十二门徒之中，有一个加略人犹大去见祭司，要把耶稣交给他们。

*一四11

11 他们听见就欢喜，又应

许给他银子；他就寻思如何得便把耶稣交给他们。

五·星期四的最后晚餐和被出卖（一四12~52）

1. 为最后晚餐做准备

（一四12~16）

12 ¹除酵节的第一天，就是宰逾越羊羔的那一天，门徒对耶稣说：“你吃逾越节的筵席要我们往哪里去预备呢？”

一四12
¹太二六17；
²路二二7

13 耶稣就打发两个门徒，对他们说：“你们进城去，必有人拿着一瓶水迎面而来，你们就跟着他。

*一四13

14 他进哪家去，你们就对那家的主人说：‘夫子说：客房在哪里？我与门徒好在那里吃逾越节的筵席。’

15 他必指给你们摆设整齐的一间大楼，你们就在那里为我们预备。”

16 门徒出去，进了城，所遇见的正如耶稣所说的。他们就预备了逾越节的筵席。

2. 分享最后晚餐

（一四17~21）

17 ¹到了晚上，耶稣和十二个门徒都来了。

一四17
¹太二六20

一四3 “有一个女人”。伯大尼的马利亚（约一二3）。“真哪哒香膏”。一种昂贵的芬芳膏油，从某种东印度的植物提炼出来。

一四4 “何用这样枉费香膏呢？”犹大低声地发出怨言（约一二4~6）。

一四5 “三十多两银子”。直译作：三百得拿利。相等于一个农民三百天的工资。

一四7 “穷人”。参看马太福音二十六章11节的脚注。

一四10,11 犹大出卖耶稣的动机部分在于贪婪（太二六15），虽然也可能因为他不满耶稣没有做一个政治上的弥赛亚。不过，犹大的行为基本上是由撒但激发的（约一二6；一三2,27）。

一四11 “得便”。即当群众不在的时候（路二二6）。

一四13 “有人拿着一瓶水”。这个通常是妇女的工作，所以他们很容易留意到一个拿着水的男人。

18 他们坐席正吃的时候，耶稣说：“我实在告诉你们，你们中间有一个与我同吃的人要卖我了。”

19 他们就忧愁起来，一个一个的问他说：“是我吗？”

20 耶稣对他们说：“是十二个门徒中同我蘸手在盘子里的那个人。”

21 ^d人子必要去世，正如经上指着他所写的；但卖人子的人有祸了！那人不生在世上倒好。”

3. 设立主的晚餐

(一四22~25)

22 ^e他们吃的时候，耶稣拿起饼来，祝了福，就掰开，递给他们，说：“你们拿着吃，这是我的身体。”

23 又拿起杯来，祝谢了，递给他们；他们都喝了。

24 耶稣说：“这是我立约的血，为多人流出来的。”

25 我实在告诉你们，我不再喝这葡萄汁，直到我在神的国里喝新的那日子。”

4. 步行到客西马尼园

(一四26~31)

26 ^f他们唱了诗，就出来，往橄榄山去。

27 ^g耶稣对他们说：“你们都要跌倒了，因为经上记着说：^h我要击打牧人，羊就分散了。”

28 但ⁱ我复活以后，要在你们以先往加利利去。”

29 ^j彼得说：“众人虽然跌倒，我总不能。”

30 耶稣对他说：“我实在告诉你，就在今天夜里，鸡叫两遍以先，你要三次不认我。”

31 彼得却极力的说：“我就是必须和你同死，也总不能不认你。”众门徒都是这样说。

5. 在客西马尼园祷告

(一四32~42)

32 ^k他们来到一个地方，名叫客西马尼。耶稣对门徒说：“你们坐在这里，等我祷告。”

33 于是带着彼得、雅各、约翰同去，就惊恐起来，极其难过，

34 对他们说：“^l我心里甚是忧伤，几乎要死；你们在这里等候警醒。”

35 他就稍往前走，俯伏在地祷告说：“倘若可行，便叫那时候过去。”

*一四21
太二六24；
路二二22

一四22
太二六26；
路二二19；
林前一13

*一四24

*一四25

*一四26
太二六30

*一四27
太二六31
亚一三7

一四28
可一六7

一四29
太二六33,34；
路二二33,34；
约一三37,38

*一四32
太二六36；
路二二39；
约一八1

一四34
约一二27

*一四35

一四21 “正如经上指着他所写的”。参看诗篇第二十二篇和以赛亚书第五十三章。

一四24 “立约”指新约。参看“新约简介”。

一四25 “直到……那日子”。参看马太福音二十六章29节的脚注。

一四26 “诗”。可能是诗篇一百一十五至

一百一十八篇的一部分，犹太人传统习惯在节日唱这首歌。

一四27 “你们都要跌倒了”。直译作：你们要被绊跌；即你们将要离开。

一四32 “客西马尼”。在橄榄山山坡上的一个园子。

一四35 “倘若可行”。即按照神的旨意。

*一四36
 罗八15：
 加四6
 来五7
 约五30：
 六38

36 他说：“阿爸！父啊！¹在你凡事都能；求你将这杯撤去。²然而，不要从我的意思，只要从你的意思。”

37 耶稣回来，见他们睡着了，就对彼得说：“西门，你睡觉吗？不能警醒片时吗？”

一四38
 罗七23：
 加五17

38 总要警醒祷告，免得入了迷惑。¹你们心灵固然愿意，肉体却软弱了。”

39 耶稣又去祷告，说的话还是与先前一样。

40 又来见他们睡着了，因为他们的眼睛甚是困倦；他们也不知道怎么回答。

*一四41
 约一三1

41 第三次来，对他们说：“现在你们仍然睡觉安歇吧（吧或作吗）！够了，¹时候到了。看哪，人子被卖在罪人手里了。

一四42
 太二六46：
 约一八1,2

42 起来！我们走吧。看哪！那卖我的人近了！”

6. 在客西马尼园被出卖和被捕（一四43~52）

一四43
 太二六47：
 路二二47：
 约一八3

43 ¹说话之间，忽然那十二个门徒里的犹大来了，并有许多人带着刀棒，从祭司长和文士并长老那里与他同来。

44 卖耶稣的人曾给他们一个暗号，说：“我与谁亲嘴，谁就是他。你们把他拿住，牢牢靠靠的带去。”

45 犹大来了，随即到耶稣跟前，说：“拉比！”便与他亲嘴。

46 他们就下手拿住他。

47 旁边站着的人，有一个拔出刀来，将大祭司的仆人砍了一刀，削掉了他一个耳朵。

*一四47

48 耶稣对他们说：“你们带着刀棒出来拿我，如同拿强盗吗？”

一四48
 太二六55：
 路二二52

49 我天天教训人，同你们在殿里，你们并没有拿我。但这事成就，¹为要应验经上的话。”

一四49
 诗二二6：
 赛五三7：
 路二二37：
 二四44

50 门徒都离开他逃走了。

一四50
 诗八八8：
 可一四27

51 有一个少年人，赤身披着一块麻布，跟随耶稣，众人就捉拿他。

52 他却丢了麻布，赤身逃走了。

六·星期五受审和被钉十字架（一四53~一五47）

1. 基督在该亚法面前受审（一四53~65）

53 “他们把耶稣带到大祭司那里，又有众祭司长和长老并文士都来和大祭司一同聚集。

*一四53
 太二六57：
 路二二54：
 约一八13

54 彼得远远的跟着耶稣，一直进入大祭司的院里，和差役一同坐在火光里烤火。

一四55
 太二六59

55 ¹祭司长和全公会寻找见

一四36 “这杯”。参看马太福音二十六章39节的脚注。

一四41 “现在你们仍然睡觉安歇吧”。有人认为这是一句责备的话；有人把它翻译成一个问句：你们仍然睡觉、安歇吗？

一四47 他们当中“有一个”。是彼得（约一八10）。基督治好那人的耳朵（路二二51）。

一四53 “带到大祭司那里”。在该亚法和公会面前所受的审讯。有关耶稣受审的次序，参看马太福音二十六章57节的脚注。

证控告耶稣，要治死他，却寻不着。

*一四56 56 因为有好些人作假见证告他，只是他们的见证各不相合。

57 又有几个人站起来作假见证告他，说：

*一四58 58 “我们听见他说：
^y可一五29；
 约二19
 ‘我要拆毁这人手所造的殿，三日内就另造一座不是人手所造的。’”

59 他们就是这么作见证，也是各不相合。

*一四60 60 ^z太二六62 大祭司起来站在中间，问耶稣说：“你什么都不回答吗？这些人作见证告你的是什么呢？”

*一四61 61 ^a耶稣却不言语，一句也不回答。^b大祭司又问他说：“你是那当称颂者的儿子基督不是？”

*一四62 62 耶稣说：“我是。^c你们必看见人子坐在那全能者的右边，驾着天上的云降临。”

*一四63 63 大祭司就撕开衣服，说：“我们何必再用见证人呢？”

64 你们已经听见他这僭妄的话了。你们的意见如何？”他们都定他该死的罪。

*一四64

65 就有人吐唾沫在他脸上，又蒙着他的脸，用拳头打他，对他说：“你说预言吧！”差役接过他来，用手掌打他。

*一四65

2. 彼得不认耶稣 (一四66~72)

66 ^d彼得在下边院子里；来了大祭司的一个使女，

一四66
^d太二六58,69；
 路二二55；
 约一八16

67 见彼得烤火，就看着他，说：“你素来也是同拿撒勒人耶稣一伙的。”

68 彼得却不承认，说：“我不知道，也不明白你说的是什么。”于是出来，到了前院，鸡就叫了。

*一四68

69 ^e那使女看见他，又对旁边站着的人说：“这也是他们一党的。”

一四69
^e太二六71；
 路二二58；
 约一八25

70 彼得又不承认。^f过了不多的时候，旁边站着的人又对彼得说：“你真是他们一党的！^g因为你是加利利人。”

一四70
^f太二六73；
 路二二59；
 约一八26
^g徒二7

一四56 犹太律法规定有两个意见相同的见证，指控才可以成立（申一九15）。

一四58 这似乎是约翰福音二章19节的另一个版本。

一四60 大祭司认为基督使自己有罪。

一四61 “不言语”。辩护对基督来说似乎是不恰当的。

一四62 “我是”。基督确认祂就是弥赛亚，并且向祂的审判者保证祂也是全人类将来的审判者。“坐在那全能者的右边”。坐在神的右边。

一四63 “撕开衣服”。大祭司听见一些他

认为是亵渎的话后应有的姿态。

一四64 “僭妄的话”。公会的成员清楚知道基督的答案（62节）表示祂是与神同等的。因为他们认为祂只是一个凡人，所以视这自称为亵渎，而亵渎神的惩罚就是死（利二四16）。

一四65 “吐唾沫在他脸上”。参看以赛亚书五十三章6节。“说预言”。这句话是抱着嘲弄的态度来说的。也许他们的意思是：告诉我们是谁打你（每打一下就这么说）。

一四68 有的抄本还有“你的口音与他们相同”一句。加利利人所说的亚兰方言有显著不同的发音。

71 彼得就发咒起誓的说：“我不认得你们说的这个人。”

*一四七
太二六七五

72 ^h立时鸡叫了第二遍。彼得想起耶稣对他所说的话：“鸡叫两遍以先，你要三次不认我。”思想起来，就哭了。

3. 基督在彼拉多面前受审 (一五1~15)

*一五1
诗二2：
太二七1：
路二二66：
二三1：
约一八28：
徒三13：
四26
*一五2
太二七11

15 ⁱ一到早晨，祭司长和长老、文士、全公会的人大家商议，就把耶稣捆绑，解去交给彼拉多。

2 ^j彼拉多问他说：“你是犹太人的王吗？”耶稣回答说：“你说的是。”

3 祭司长告他许多的事。

一五4
太二七13

4 ^k彼拉多又问他说：“你看，他们告你这么多的事，你什么都不回答吗？”

一五5
赛五三7：
约一九9

5 ^l耶稣仍不回答，以致彼拉多觉得希奇。

*一五6
太二七15：
路二三17：
约一八39

6 ^m每逢这节期，巡抚照众人所求的，释放一个囚犯给他们。

7 有一个人名叫巴拉巴，

和作乱的人一同捆绑。他们作乱的时候，曾杀过人。

8 众人上去求巡抚，照常例给他们办。

9 彼拉多说：“你们要我释放犹太人的王给你们吗？”

10 他原晓得，祭司长是因为嫉妒才把耶稣解了来。

11 ⁿ只是祭司长挑唆众人，宁可释放巴拉巴给他们。

一五11
太二七20：
徒三14

12 彼拉多又说：“那么样，你们所称为犹太人的王，我怎么办他呢？”

13 他们又喊着说：“把他钉十字架！”

14 彼拉多说：“为什么呢？他作了什么恶事呢？”他们便极力的喊着说：“把他钉十字架！”

15 ^o彼拉多要叫众人喜悦，就释放巴拉巴给他们，将耶稣鞭打了，交给人钉十字架。

*一五15
太二七26：
约一九1,16

4. 受兵丁侮辱

(一五16~20)

16 ^p兵丁把耶稣带进衙门院里，叫齐了全营的兵。

*一五16
太二七27

一四七2 留意使彼得不认主的踪迹：过分自信 (29,31节)、不祷告 (37,40,41节)、不听从基督 (47节；路二二49~51)、走进错误的人群里 (54节)、恢复旧有的习性 (71节) 和最后完全不认主 (71节)。

一五1 “早晨”。参看路加福音二十二章66节的脚注。“彼拉多”。彼拉多是犹太地的罗马地方行政长官或总督 (通常称为巡抚)，主后26年，提庇留委任他担当这个职位。他负责指挥当地的驻军，确保税款顺利送往罗马，他对那些在他管治下的百姓有生杀之权，也有权委任大祭司，和判决牵涉死刑的案件。他是一个反复无常、软弱的统治者。他虽然知道耶稣的审讯是不公平的，但却让个人和政治的考虑超越他公平审

讯耶稣的良知。他不希望有人把他告到罗马，说他违反犹太人的风俗，或说他不能控制某个状况——先前已经有人这样在提庇留面前指控他。

一五2 “犹太人的王”。犹太人知道彼拉多只关心一个具有政治性质的指控，而这指控就有这样性质。“你说的是”。根据约翰福音十八章34至38节，这肯定的答案是有所补充的，耶稣解释了祂自称的是什么性质的王。

一五6 “每逢这节期”。即逾越节的时候。

一五15 “鞭打”。参看马太福音二十七章26节的脚注。“钉十字架”。参看马太福音二十七章31节的脚注。

一五16 “衙门”。总督的住所，也许在安

17 他们给他穿上紫袍，又用荆棘编作冠冕给他戴上，

18 就庆贺他说：“恭喜，犹太人的王啊！”

19 又拿一根苇子打他的头，吐唾沫在他脸上，屈膝拜他。

20 戏弄完了，就给他脱了紫袍，仍穿上他自己的衣服，带他出去，要钉十字架。

5. 耶稣被钉十字架 (一五21~32)

21 ⁹有一个古利奈人西门，就是亚力山大和鲁孚的父亲，从乡下来，经过那地方，他们就勉强他同去，好背着耶稣的十字架。

22 ¹他们带耶稣到了各各他地方（各各他翻出来就是髑髅地），

23 ³拿没药调和的酒给耶稣，他却不受。

24 于是将他钉在十字架上，¹拈阄分他的衣服，看是谁得什么。

25 ⁴钉他在十字架上已是巳初的时候。

26 ⁵在上面有他的罪状，写的是：“犹太人的王”。

27 ⁶他们又把两个强盗和他同钉十字架，一个在右边，一个在左边。（有古卷在此有：

28 这就应了经上的话说：“^x他被列在罪犯之中。”）

29 ⁷从那里经过的人辱骂他，摇着头说：“咳！²你这拆毁圣殿、三日又建造起来的，

30 可以救自己，从十字架上下来吧！”

31 祭司长和文士也是这样戏弄他，彼此说：“他救了别人，不能救自己。

32 以色列的王基督！现在可以从十字架上下来，叫我们看见，就信了。”³那和他同钉的人也是讥诮他。

6. 耶稣受死（一五33~41）

33 ^b从午正到申初，遍地都黑暗了。

34 申初的时候，耶稣大声喊着说：“^c以罗伊！以罗伊！拉马撒巴各大尼？”（翻出来就是：我的神！我的神！为什么离弃我？）

35 旁边站着的人，有的听见就说：“看哪，他叫以利亚呢！”

*一五21
⁹太二七32；
路二三26

*一五22
¹太二七33；
路二三33；
约一九17

*一五23
³太二七34

*一五24
¹诗二一18；
路二三34；
约一九23

*一五25
⁴参看太二七45；
路二三44；
约一九14
—五26
⁵太二七37；
约一九19

—五27
⁶太二七38

*—五28
^x赛五三12；
路二三37

—五29
⁷诗二二7
²可一四58；
约二19

*—五32
³太二七44；
路二三39

—五33
^b太二七45；
路二三44

*—五34
^c诗二一1；
太二七46

*—五35

东尼亚堡，即罗马军队驻扎的地方。

—五21 “古利奈人西门”。古利奈是北非的一个港口，有一个犹太人的群体。“从乡下来”。即从乡村到城市来，也许是在逾越节到耶路撒冷朝圣。死囚通常要自己背着十字架，而十字架的重量有一百磅（45千克），但基督身体太虚弱，已经不能负起这个重量。

—五22 “各各他”。参看马太福音二十七章33节的脚注。

—五23 “没药调和的酒”。一种镇静剂。

—五24 “拈阄分他的衣服”。死囚的衣服通常由行刑者取去。参看诗篇二十二篇18节。

—五25 “巳初”即上午九时。

—五28 这句引述自以赛亚书五十三章12节的经文在许多抄本中都没有。

—五32 “基督”。对他们来说是假基督。

—五34 “为什么离弃我？”参看马太福音二十七章46节的脚注。

—五35 “以利亚”。参看马太福音二十七章47节的脚注。

*一五36
^d太二七48；
^e约一九29
^f诗六九21

36 ^d有一个人跑去，把海绒蘸满了醋，绑在苇子上，^e送给他喝，说：“且等着，看以利亚来不来把他取下。”

—五37
^f太二七50；
^g路二三四5；
^h约一九30

37 ^f耶稣大声喊叫，气就断了。

*一五38
^g太二七51；
^h路二三四5

38 ^g殿里的幔子从上到下裂为两半。

—五39
ⁱ太二七54；
^j路二三四6

39 ^h对面站着的百夫长看见耶稣这样喊叫（有古卷无喊叫二字）断气，就说：“这人真是神的儿子！”

*一五40
^k太二七55；
^l路二三四9
^m诗三八11

40 ⁱ还有些妇女^j远远的观看；内中有抹大拉的马利亚，又有小雅各和约西的母亲马利亚，并有撒罗米，

—五41
ⁿ路八2,3

41 就是耶稣在加利利的时候，^k跟随他、服事他的那些人，还有同耶稣上耶路撒冷的好些妇女在那里观看。

7. 耶稣被埋葬（一五42~47）

*一五42
^o太二七57；
^p路二三五0；
^q约一九38

42 ^l到了晚上，因为这是预备日，就是安息日的前一日，

*一五43
^r路二二5,38

43 有亚利马太的约瑟前来，他是尊贵的议士，也是^m等候神国的。他放胆进去见彼拉多，求耶稣的身体；

44 彼拉多诧异耶稣已经死了，便叫百夫长来，问他耶稣死了久不久。

*一五44

45 既从百夫长得知实情，就把耶稣的尸首赐给约瑟。

46 ⁿ约瑟买了细麻布，把耶稣取下来，用细麻布裹好，安放在磐石中凿出来的坟墓里，又辊过一块石头来挡住墓门。

*一五46
^o太二七59,60；
^p路二三五3；
^q约一九40

47 抹大拉的马利亚和约西的母亲马利亚都看见安放他的地方。

叁·仆人的胜利

（一六1~20）

一·祂的复活（一六1~8）

16^o过了安息日，抹大拉的马利亚和雅各的母亲马利亚并撒罗米，^p买了香膏要去膏耶稣的身体。

*一六1
^o太二八1；
^p路二四1；
^q约二〇1
^r路二三56

2 ^q七日的第一日清早，出太阳的时候，她们来到坟墓那里，

—一六2
^s路二四1；
^t约二〇1

3 彼此说：“谁给我们把石头从墓门辊开呢？”

4 那石头原来很大，她们抬头一看，却见石头已经辊开了。

—五36 “醋”。参看诗篇六十九篇21节。
 —五38 “幔子”。参看马太福音二十七章51节的脚注。
 —五40 这里提供一个可靠见证人的名单（众使徒都逃跑了）。比较第十六章1节。
 —五42 “晚上”指下午三时至日落之间的一段时间。“预备日”。因为安息日不可以做任何工作，所以一切准备要在前一天星期五做好。
 —五43 “约瑟”。参看马太福音二十七章57节、路加福音二十三章50节和约翰福音十九章38节。要把尸体移走，必须先取得官方批准。

—五44 “彼拉多诧异”，因为死前数天在十字架上受极大的痛苦是比较常见的情况。基督六个小时便死去是十分不寻常的。“百夫长”。负责十字架行刑的官员。“死了久不久”。是否已经死了。

—五46 “用细麻布裹好”。用细麻布条缠绕尸身（约一九40）。“坟墓”。参看以赛亚书五十三章9节。那块“石头”就象一个实心轮子，沿着一条轨道或凹槽滚动。

—一六1 “过了安息日”。这时可以为永久的埋葬而准备尸身。

*一六五
路二四3；
约二〇11,12

5 她们进了坟墓，看见一个少年人坐在右边，穿着白袍，就甚惊恐。

*一六六
太二八5~7

6 那少年人对她们说：“不要惊恐！你们寻找那钉十字架的拿撒勒人耶稣，他已经复活了，不在此处。请看安放他的地方。

*一六七
太二六32；
可一四28

7 你们可以去告诉他的门徒和彼得，说：“他在你们以先往加利利去。在那里你们要见他，正如他从前所告诉你们的。”

一六八
参看太二八8；
路二四9

8 她们就出来，从坟墓那里逃跑，又发抖又惊奇，什么也不告诉人，因为她们害怕。

二·祂的显现

(一六9~18)

*一六九
约二〇14
路八2

9 在七日的第一日清早，耶稣复活了，就先向抹大拉的马利亚显现。耶稣从她身上曾赶出七个鬼。

一六10
路二四10；
约二〇18

10 她去告诉那向来跟随耶稣的人；那时他们正哀恸哭泣。

一六11
路二四11

11 他们听见耶稣活了，被马利亚看见，却是不信。

一六12
路二四13

12 这事以后，门徒中间有两个人往乡下去。走路的时候，

耶稣变了形象，向他们显现。

13 他们就去告诉其余的门徒；其余的门徒也是不信。

14 后来，十一个门徒坐席的时候，耶稣向他们显现，责备他们不信，心里刚硬，因为他们不信那些在他复活以后看见他的人。

15 他又对他们说：“你们往普天下去，传福音给万民（万民原文作凡受造的）听。

16 信而受洗的，必然得救；不信的，必被定罪。

17 信的人必有神迹随着他们，就是奉我的名赶鬼；说新方言；

18 手能拿蛇；若喝了什么毒物，也必不受害；手按病人，病人就必好了。”

三·祂的升天

(一六19,20)

19 主耶稣和他们说完了话，后来被接到天上，坐在神的右边。

20 门徒出去，到处宣传福音。主和他们同工，用神迹随着，证实所传的道。阿们！

一六14
路二四36；
约二〇19；
林前一五5

一六15
太二八19；
约一五16
西一23

*一六16
约三18,36；
徒二38；
一六30~32；
罗一〇9；
彼前三21
约一二48
一六17
路一〇17；
徒五16；八7；
一六18；
一六12
徒二4；
一〇46；
一六6；
林前一二10,28

*一六18
路一〇19；
徒二八5
徒五15,16；
九17；二八8；
雅五14,15
一六19
徒一2,3
路二四51
诗一一〇1；
徒七55
一六20
徒五12；
一四3；
林前二4,5；
来二4

一六五 “一个少年人”。明显是把石头辊开的天使（太二八2）。“惊恐”。直译作：极之惊奇和惊讶。

一六六 “他已经复活了”。这个简单明白的事实，就是基督信仰的基础。

一六七 主特别关心那否认祂的“彼得”。

一六九~20 这段在两个最可靠的新约抄本里都没有出现，但却在许多其它的抄本和译本。倘若这不是马可福音真正文本的一部分，第8节那突然的结尾大概由于原来的结束经节遗失了。因

为第9至20节之真实性是可疑的，所以若以此作为一个教义或一种经历的基础，是不智的（尤其是16至18节）做法。

一六16 “受洗”。可能指圣灵的洗（林前一二13）。若指水的洗礼，必须留意使人受罪责的是不信，而不是不受洗。水的洗礼不能拯救人。参看使徒行传二章38节和彼得前书三章21节的脚注。

一六18 新约没有任何记载显示有人喝了毒物而不受伤害的。

Living Stone Publishers Ltd. 活石出版有限公司